

GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE THE CARNIOLA CYCLING NETWORK

je skrbno izdelan preplet povezav na območju Gorenjske in nekaterih sosednjih občin. Mreža cest, primernih za kolesarjenje, ponuja edinstveno priložnost za popotovanja od kraja do kraja, odkrivanje znamenitosti na poti in srečevanja z lokalnim prebivalstvom. Prav vsak lahko nabere še primerno in ustrezno traso, ker jo na svoj način doživel širše območje Gorenjske.

Po želji se vsak lahko odloči za daljšo turo, ki povezuje več priporočenih povezav v eno celovito traso, polno užitkov, doživetij in morda celo izizov. Lahko pa med številnimi priporočenimi cestami v omrežju, ki povezuje kraje, izbere kratko turo; temu pozneje doda še eno cesto, ki ga popelje v naslednjo dolino, tam pa morda izbere še dodatno cesto, ki ga po sosednji dolini pripelje na izhodiščno mesto. Prav to je Gorenjsko kolesarsko omrežje: celovit pregled skrbno izbranih kolesarskih povezav na enem mestu. Omrežje ponuja orientacijo, vpogled v možnosti, mu olajša pot ali ga morda celo spodbudi h kolesarjenju.

Gorenjsko kolesarsko omrežje je zasnovala ekipa strokovnjakov z namenom, da ljudem na preprost, pregleden in uporaben način ponudijo informacije v obliki opisa, zemljevida in digitalne poti.



Prijetno pot, obilo uživanja ter srečno!

The Carniola Cycling Network is the most fantastic and carefully designed cycling network in the entire region. The network includes a variety of cycle-friendly roads and offers a unique opportunity for cycling trips with a touch of tourism. You can easily cycle between towns, do some sightseeing and meet the locals. Everyone can find a suitable cycling route and experience the Carniola Region in a unique way.

There are various trail options available. You can choose a longer route where several recommended trails can be joined into one comprehensive route full of pleasures, adventures and challenges. Or, you can choose a shorter route by choosing only one of the recommended trails in the Cycling Network and then later add another trail if you wish, which can take you to a different valley. And then maybe later, however, you can decide to choose an additional trail that can take you to yet another valley and finally to the point where you originally started or wanted to finish. This is what the Carniola Cycling Network is all about—a comprehensive collection of carefully selected cycling trails all in one place. The aim of the Cycling Network is to give a cyclist a full overview of all possible trails and therefore to make it easier to choose a full cycling route or perhaps even encourage someone to go or start cycling.

The Carniola Cycling Network was designed by a team of cyclists and experts with the goal of bringing more cyclists into the region. All the information will be provided in a simple and useful way: a description of trails and a full trail map. The goal of the Carniola Cycling Network is to make cyclists feel as comfortable and as safe as possible and consequently to increase the number of cyclists in the region.

Have fun cycling and best of luck on the road!

LEGENDA - LEGEND

	DALJINSKA KOLESARSKA POVEZAVA LONG DISTANCE CYCLING ROUTE		REGIONALNA KOLESARSKA POVEZAVA REGIONAL CYCLING ROUTE
	GLAVNA KOLESARSKA POVEZAVA MAIN CYCLING ROUTE		LOKALNA KOLESARSKA POVEZAVA LOCAL CYCLING ROUTE
	ZANIMIVOST, OPISANA NA ZADNJI STRANI FEATURE OF INTEREST, DESCRIBED ON BACKSIDE		TURISTIČNI INFORMACIJSKI CENTER TOURIST INFORMATION CENTRE

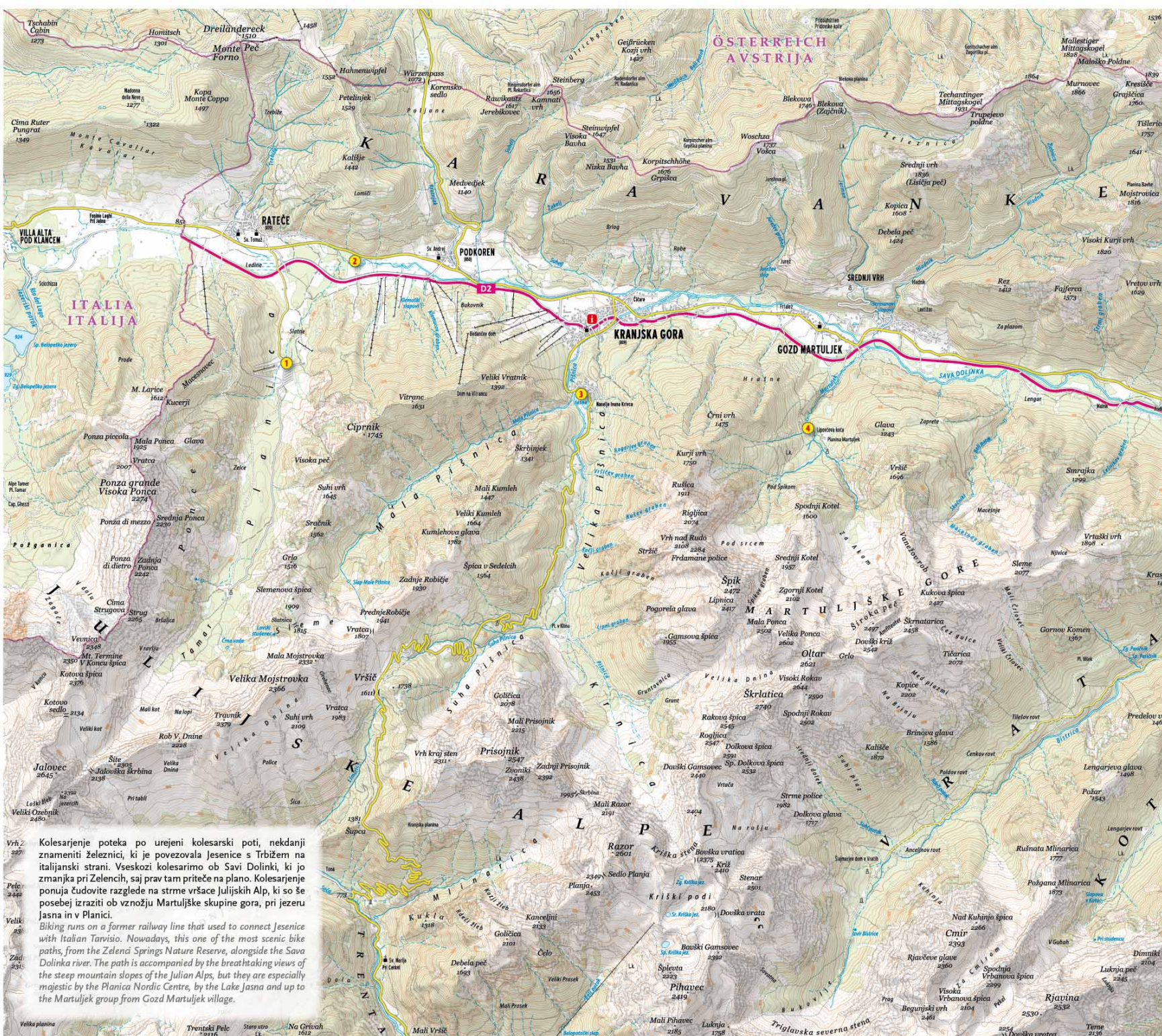
0 500 1000 1500 2000 m
Merilo / Scale 1:55 000

© KARTOGRAFIJA
www.kartografija.si

GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE 1:55 000

Založili in izdali Ministrstvo za infrastrukturo - Direkcija RS za infrastrukturo, Občina Bled, Občina Bohinj, Občina Cerklje na Gorenjskem, Občina Cerkno, Občina Gorenja vas - Poljane, Občina Gorje, Občina Jesenice, Občina Jezerško, Občina Kamnik, Občina Komenda, Mestna občina Kranj, Občina Kranjska Gora, Občina Logatec, Občina Medvode, Občina Naklo, Občina Preddvor, Občina Radovljica, Občina Senčur, Občina Škofja Loka, Občina Trzin, Občina Vodice, Občina Zelenki, Občina Ziri, Občina Zirovnica

Oblikovanje in tehnična izvedba Kartografija d.o.o. Ljubljana
Besedilo Life Adventures
Fotofilija na naslovnici Barbara Spehar
Koordinacija RAGOR Razvojnja agencija Zgornje Gorenjske, BSC, poslovno podporni center, d.o.o., Kranj, SORK Svetovalni organ gorenjske regije za razvoj kolesarstva
Naklada in leto izdelave 2000 izvodov, 2020



Kolesarjenje poteka po urejeni kolesarski poti, nekdanji znameniti železnici, ki je povezovala Jesenice s Trbižem na italijanski strani. Vseskozi kolesarimo ob Savi Dolinki, ki jo zmanjka pri Zelench, saj prav tam priteče na plano. Kolesarjenje ponuja čudovite razglede na strme vršace Juljskih Alp, ki so še posebej izraziti ob vznožju Martuljske skupine gora, pri jezeru Jasna in v Planici.
Biking runs on a former railway line that used to connect Jesenice with Italian Tarvisio. Nowadays, this one of the most scenic bike paths, from the Zelená Springs Nature Reserve, alongside the Sava Dolinka river. The path is accompanied by the breathtaking views of the steep mountain slopes of the Julian Alps, but they are especially majestic by the Planica Nordic Centre, by the Lake Jasna and up to the Martuljek group from Gozd Martuljek village.



1

© Iztok Medja, www.slovenia.info

Nordijski center Planica

Z gotovostjo lahko trdimo, da je za največji napredek v razvoju letenja na smučeh zaslužna Planica. Ravno na svetovno znani letalnici pod Poncami je namreč človek prvič v zgodovini poletel prek sto in malo pozneje še prek dvesto metrov. Ti dosežki so Planico za vedno zapisali tako v zgodovino slovenskega športa kot v svetovno zgodovino smučarskih skokov.

@planica_nordic_center
#planica #kranjskagora

Planica Nordic Centre

We can claim with certainty that Planica is to blame for the biggest shift in our mentality – a man can fly on skis. It is the world-famous Planica ski flying hill where, for the first time in history, a human flew over 100 metres on skis and some years later over 200 metres. These achievements placed Planica in the annals of Slovenian sporting history as well as in the history of ski jumping.

2

© Mediaspeed, Jaka Arbutina, www.slovenia.info

Naravni rezervat Zelenci

Dih jemajoča smaragdna voda ter pogled na veličastne gore v ozadju nikogar ne pustita ravnodušnega. Naravni biser Zelenci je izvir Save Dolinke, v njegovi neokrnjeni naravi pa so dom naše številne živalske in rastlinske vrste.

@kranjskagora
#zelenci #zelencinaturereserve #kranjskagora

Zelenci Springs Nature Reserve

The crystal-clear emerald water and breathtaking views of the mountains in the background never leave anyone disappointed. This natural pearl is the spring of the River Sava Dolinka and many animal and plant species have found their home in its intact nature.

@KranjskaGora



3

© Turizem Kranjska Gora, Tomo Jeseničnik

Jezero Jasna

Jezero Jasna leži na idilčni lokaciji pred prvimi zavoji ceste na Vršič, ob sotočju potokov Velike in Male Pišnice. Na gladini kristalno čiste vode je videti zrcalno podobo mogočnih gora Razor in Prisank, ki se bohottita v ozadju.

@kranjskagora
#jezerojasna #lakejasna #kranjskagora

Jasna Lake

Lake Jasna is located in an idyllic spot, right before the first turns of the road towards the Vršič mountain pass, where the creeks of Velika and Mala Pišnica meet. The lake's surface reflects a mirror image of the mighty mountains Razor and Prisank, proudly standing in the background.

@KranjskaGora



4

© Triglavski narodni park, Aleš Zdešar, www.slovenia.info

Martuljski slapovi

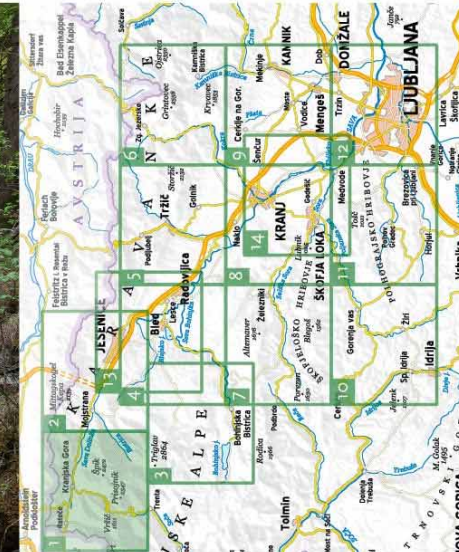
Bisera v samem osrčju Martuljske skupine gora. Spodnji Martuljski slap meri 30 metrov, Zgornji Martuljski slap, ki se spušča v dolino v treh stopnjah, pa veličastnih 110 metrov.

@kranjskagora
#martuljskislapovi #martuljekfalls #kranjskagora

Martuljek Falls

The two jewels in the very heart of the Martuljek group of mountains. The Lower Martuljek Fall is 30 metres high, while the Zgornji Martuljek Fall descends on three levels over a 110-metre-high vertical wall.

@KranjskaGora



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA INFRASTRUKTURO
DIREKCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA INFRASTRUKTURO

I FEEL
SLOVENIA

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA INFRASTRUKTURO
TRIGLAVSKI NARODNI PARK

BSC
Poslovni partner center Kranj
Regionalna razvojna agencija Slovenija

Gorenjska
Gremo gor.

GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE THE CARNIOLA CYCLING NETWORK

je skrbno izdelan preplet povezav na območju Gorenjske in nekaterih sosednjih občin. Mreža cest, primernih za kolesarjenje, ponuja edinstveno priložnost za popotovanja od kraja do kraja, odkrivanje znamenitosti na poti in srečevanje z lokalnim prebivalstvom. Prav vsak lahko najde sebi primerno in ustrezno traso, kjer bo na svoj način doživel širše območje Gorenjske.

Po želji se vsak lahko odloči za daljšo turo, ki povezuje več priporočenih povezav v eno celovito traso, polno užitkov, doživetij in morda celo izzivov. Lahko pa med številnimi priporočenimi cestami v omrežju, ki povezuje kraje, izbere kratko turo; temu pozneje doda še eno cesto, ki ga popelje v naslednjo dolino, tam pa morda izbere še dodatno cesto, ki ga po sosednji dolini pripelje na izhodiščno mesto. Prav to je Gorenjsko kolesarsko omrežje: celovit pregled skrbno izbranih kolesarskih povezav na enem mestu. Omrežje ponuja orientacijo, vpogled v možnosti, mu olajša pot ali ga morda celo spodbudi h kolesarjenju.

Gorenjsko kolesarsko omrežje je zasnovala ekipa strokovnjakov z namenom, da ljudem na preprost, pregleden in uporaben način ponudijo informacije v obliki opisa, zemljevida in digitalne poti.

Prijetno pot, obilo uživanja ter srečno!
The Carniola Cycling Network is the most fantastic and carefully designed cycling network in the entire region. The network includes a variety of cycle-friendly roads and offers a unique opportunity for cycling trips with a touch of tourism. You can easily cycle between towns, do some sightseeing and meet the locals. Everyone can find a suitable cycling route and experience the Carniola Region in a unique way.

There are various trail options available. You can choose a longer route where several recommended trails can be joined into one comprehensive route full of pleasures, adventures and challenges. Or, you can choose a shorter route by choosing only one of the recommended trails in the Cycling Network and then later add another trail if you wish, which can take you to a different valley. And then maybe later, however, you can decide to choose an additional trail that can take you to yet another valley and finally to the point where you originally started or wanted to finish. This is what the Carniola Cycling Network is all about—a comprehensive collection of carefully selected cycling trails all in one place. The aim of the Cycling Network is to give a cyclist a full overview of all possible trails and therefore to make it easier to choose a full cycling route or perhaps even encourage someone to go or start cycling.

The Carniola Cycling Network was designed by a team of cyclists and experts with the goal of bringing more cyclists into the region. All the information will be provided in a simple and useful way: a description of trails and a full trail map. The goal of the Carniola Cycling Network is to make cyclists feel as comfortable and as safe as possible and consequently to increase the number of cyclists in the region.

Have fun cycling and best of luck on the road!

LEGENDA - LEGEND

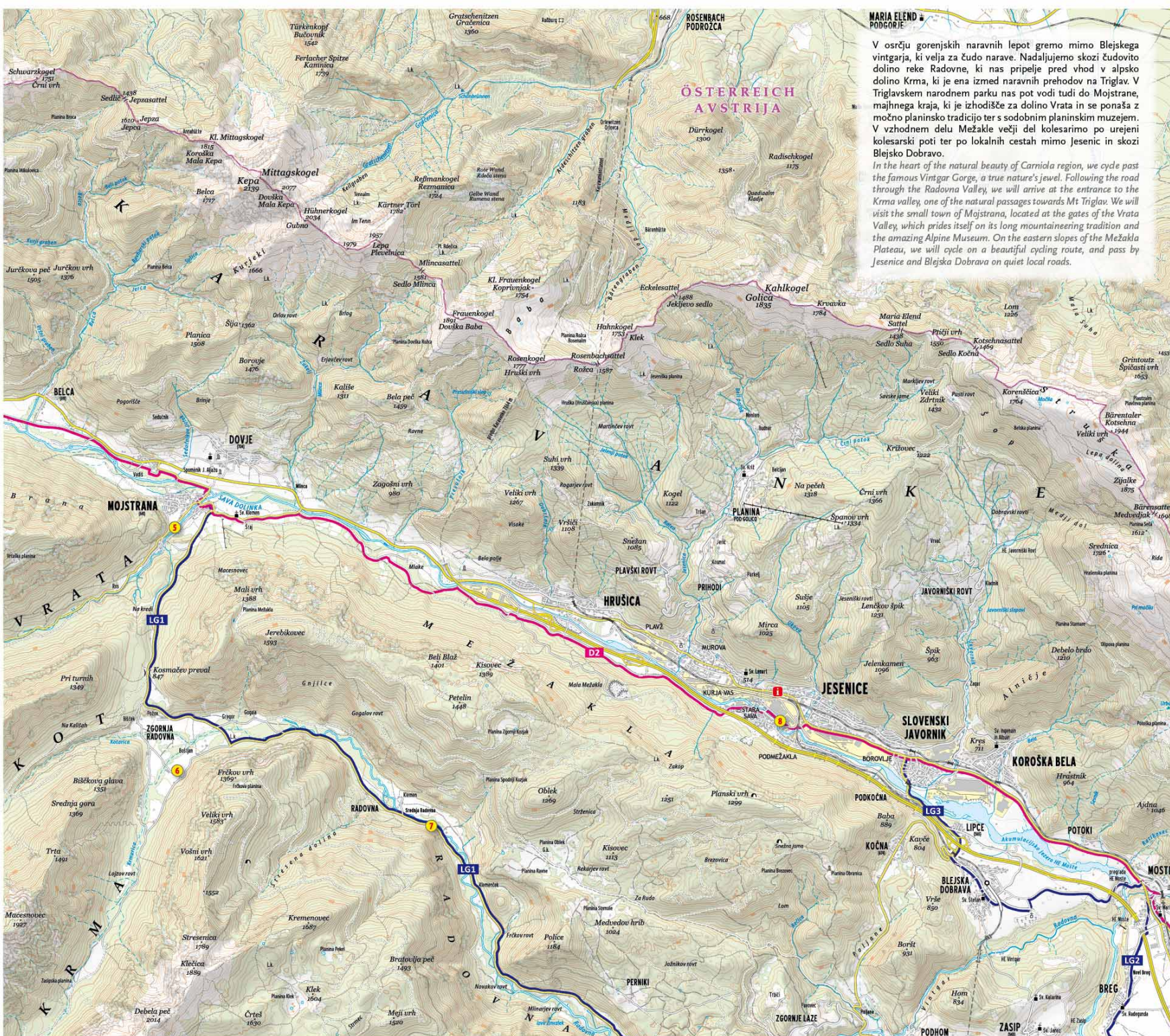
- DALJINSKA KOLESARSKA POVEZAVA
LONG DISTANCE CYCLING ROUTE
- REGIONALNA KOLESARSKA POVEZAVA
REGIONAL CYCLING ROUTE
- GLAVNA KOLESARSKA POVEZAVA
MAIN CYCLING ROUTE
- LOKALNA KOLESARSKA POVEZAVA
LOCAL CYCLING ROUTE
- 1 ZANIMIVOST, OPISANA NA ZADNJI STRANI
FEATURE OF INTEREST, DESCRIBED ON BACKSIDE
- I TURISTIČNI INFORMACIJSKI CENTER
TOURIST INFORMATION CENTRE

0 500 1000 1500 2000 m
Merilo / Scale 1 : 55 000
© KARTOGRAFIJA
www.kartografija.si

GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE 1 : 55 000

Založili in izdali Ministrstvo za infrastrukturo - Direkcija RS za infrastrukturo, Občina Bled, Občina Bohinj, Občina Cerklja na Gorenjskem, Občina Cerkno, Občina Gorenja vas - Poljane, Občina Gorje, Občina Jesenice, Občina Jezerško, Občina Kamnik, Občina Komenda, Mestna občina Kranj, Občina Kranjska Gora, Občina Logatec, Občina Medvode, Občina Naklo, Občina Preddvor, Občina Radovljica, Občina Senčur, Občina Škofja Loka, Občina Trzin, Občina Vodice, Občina Zelezarnik, Občina Ziri, Občina Zirovnica

Oblikovanje in tehnična izvedba Kartografija d.o.o. Ljubljana
Besedilo Life Adventures
Fotografija na naslovnici Gregor Vidmar (TIC Jesenice)
Koordinacija RAGOR Razvojnega agencija Zgornje Gorenjske, BSC, poslovno podporni center, d.o.o., Kranj, SORK Svetovalni organ gorenjske regije za razvoj kolesarstva
Naklada in leto izdelave 2000 izvodov, 2020



V osrčju gorenjskih naravnih lepot gremo mimo Blejskega vintgarja, ki velja za čudo narave. Nadaljujemo skozi čudovito dolino reke Radovne, ki nas pripelje pred vhod v alpsko dolino Krma, ki je ena izmed naravnih prehodov na Triglav. V Triglavskem narodnem parku nas pot vodi tudi do Mojstrane, majhnega kraja, ki je izhodišče za dolino Vrata in se ponaša z močno planinsko tradicijo ter s sodobnim planinskim muzejem. V vzhodnem delu Mežakle večji del kolesarimo po urejeni kolesarski poti ter po lokalnih cestah mimo Jesenic in skozi Blejsko Dobravo.

In the heart of the natural beauty of Carniola region, we cycle past the famous Vintgar Gorge, a true nature's jewel. Following the road through the Radovna Valley, we will arrive at the entrance to the Krma valley, one of the natural passages towards Mt Triglav. We will visit the small town of Mojstrana, located at the gates of the Vrata Valley, which prides itself on its long mountaineering tradition and the amazing Alpine Museum. On the eastern slopes of the Mežakla Plateau, we will cycle on a beautiful cycling route, and pass by Jesenice and Blejska Dobrava on quiet local roads.





5

© Planinska zveza Slovenije

Slovenski planinski muzej

Slovenski planinski muzej v Mojstrani je igrificirana muzejska razstava o zgodovini planinstva na Slovenskem. Njegova posebnost je, da ni le navaden muzej, ampak ponuja doživetje razstave kot vzpon obiskovalcev muzeja na goro. Avantur željni lahko tam celo virtualno osvojijo Triglav.

[@SlovenianAlpineMuseum](#)
#slovenskiplaniskimuzej #slovenianalpinemuseum

Slovenian Alpine Museum

The Slovenian Alpine Museum is not an ordinary museum as it offers visitors the opportunity to experience the exhibition as their own climb on the mountain. Everyone thirsty for adventure can make a virtual climb to the top of Triglav, Slovenia's highest mountain. The first gamified museum in the world presents the history of mountaineering in the country.

[@Planiskimuzej](#)

6

© Gornjesavski muzej Jesenice

Pocarjeva domačija

Pocarjeva domačija je bila postavljena leta 1775, kmetija pa naj bi tam stala že 400 let prej. Velja za eno najstarejših domačij v Triglavskem narodnem parku. Domačija je danes etnografski muzej, zraven pa stojita še gospodarsko poslopje s hlevom in svinjak. Bogata zbirka razstavljenih predmetov pričara sliko življenja v krajih pod Triglavom od daljnih časov do danes.

[@triglav.national.park](#)
#pocarjevadomacija

Pocar Homestead

Pocar Homestead was built in 1775, but the farm stood there at least 400 years before. It is known as one of the oldest homesteads of Triglav National Park. Today, the homestead is an ethnographic open-air museum with an outhouse with stables, pig sty, woodshed and a well. A rich collection of exhibited objects presents an image of life in this area throughout history.

[@triglav.national.park.official](#)



7

© Lajf d.o.o.

Dolina Radovna

Dolina, poimenovana po ledeniški reki, ki teče skozi jo, je ena najlepših dolin Triglavskega narodnega parka. Njena značilnost so grbinasti travniki, ki so posledica odlaganja talne morene ledenika.

[@triglav.national.park](#)
#radovna #radovnavalley

Radovna Valley

The valley, named after the glacial river that runs through it, is one of the most beautiful valleys of Triglav National Park. It is known for its hummocky meadows, a typical formation which is the result of glaciation in the last ice age.

[@triglav.national.park.official](#)



8

© TIC Jesenice, Gregor Vidmar

Stara Sava

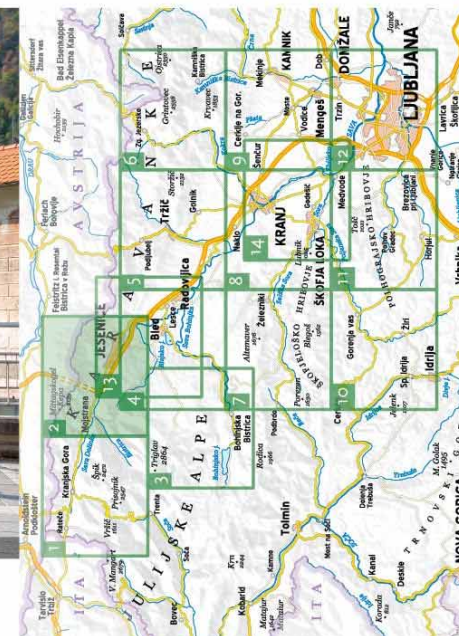
Fužinarsko naselje Stara Sava na Jesenicah je bilo zaradi izjemnega urbanističnega, tehničnega, arhitekturnega in zgodovinskega pomena razglašeno za kulturni spomenik državnega pomena. Posebnost naselja so predvsem dobro ohranjeni fužinarski industrijski objekti, zlasti ostanki plavža – naprave za taljenje železove rude z lesnim ogljem.

[#starsasava](#)

Stara Sava iron foundry settlement

The Stara Sava foundry settlement in Jesenice was proclaimed to be a cultural monument of national significance, due to its exceptional urban, technical, architectural and historical significance. The focal point of the ironmaking settlement are the very well preserved ironmaking industrial facilities, particularly the remains of the blast furnace – a facility for melting iron ore with wood coal.

[@GMjesenice](#)



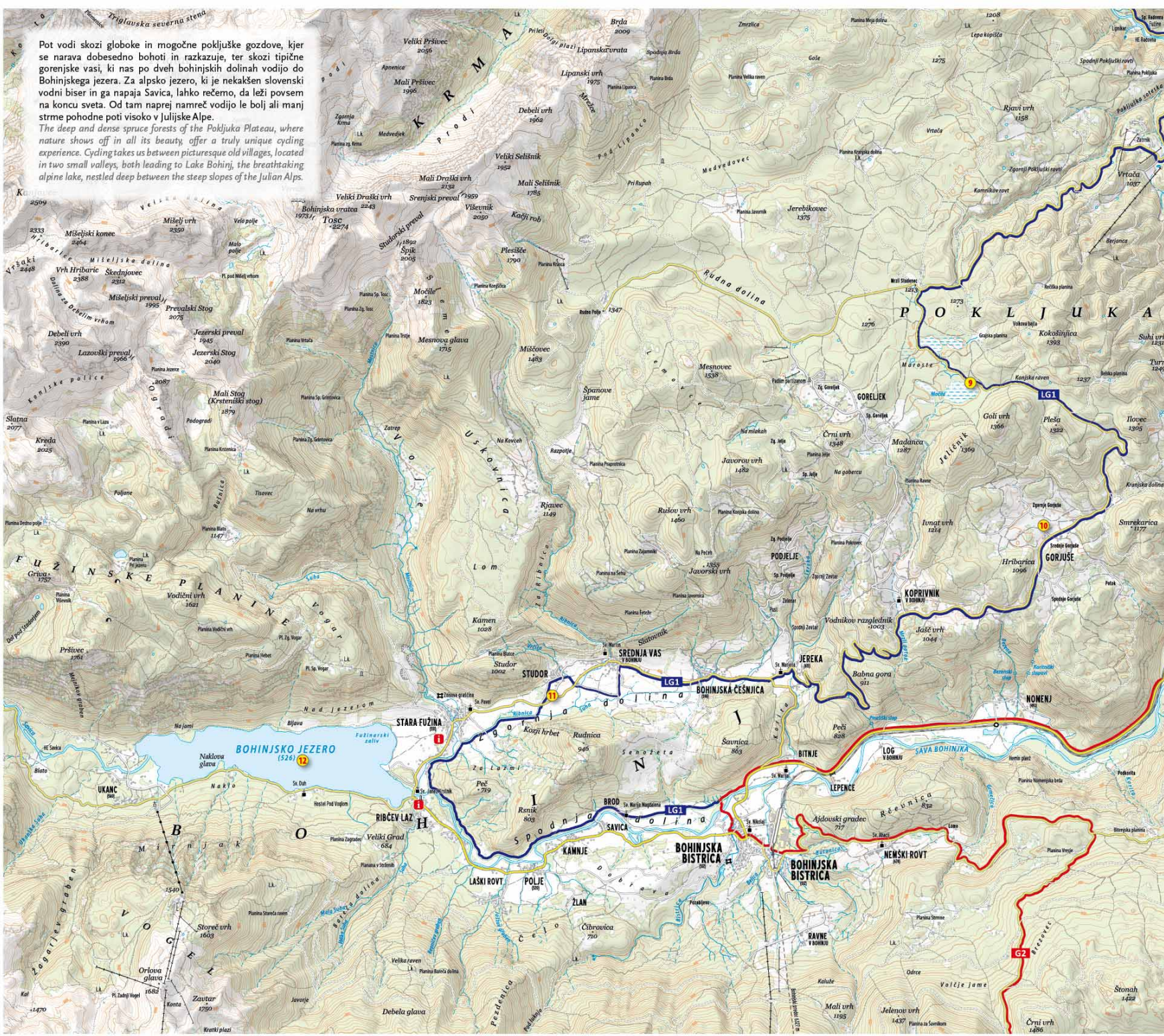
REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA INFRASTRUKTURO
DIREKCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA INFRASTRUKTURO

I FEEL
SLOVENIA

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA INFRASTRUKTURO
TRIGLAV

BSC
Poslovni partnerji: center Kranj
Regionalna razvojna agencija Gorenjska

Gorenjska
Gremro.gor.



Pot vodi skozi globoke in mogočne poključke gozdove, kjer se narava dobesedno bohoti in razkazuje, ter skozi tipične gorenjske vasi, ki nas po dveh bohinjskih dolinah vodijo do Bohinjskega jezera. Za alpsko jezero, ki je nekakšen slovenski vodni biser in ga napaja Savica, lahko rečemo, da leži povsem na koncu sveta. Od tam naprej namreč vodijo le bolj ali manj strme pohodne poti visoko v Julijske Alpe.

The deep and dense spruce forests of the Poključka Plateau, where nature shows off in all its beauty, offer a truly unique cycling experience. Cycling takes us between picturesque old villages, located in two small valleys, both leading to Lake Bohinj, the breathtaking alpine lake, nestled deep between the steep slopes of the Julian Alps.

GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE THE CARNIOLA CYCLING NETWORK

je skrbno izdelan preplet povezav na območju Gorenjske in nekaterih sosednjih občin. Mreža cest, primernih za kolesarjenje, ponuja edinstveno priložnost za popotovanja od kraja do kraja, odkrivanje znamenitosti na poti in srečevanja z lokalnim prebivalstvom. Prav vsak lahko nabere sibi primerno in ustrezno traso, kjer bo na svoj način doživel širše območje Gorenjske.

Po želji se vsak lahko odloči za daljšo turo, ki povezuje več priporočenih povezav v eno celovito traso, polno užitkov, doživetij in morda celo izzivov. Lahko pa med številnimi priporočenimi cestami v omrežju, ki povezuje kraje, izbere kratko turo; temu pozneje doda še eno cesto, ki ga popelje v naslednjo dolino, tam pa morda izbere še dodatno cesto, ki ga po sosednji dolini pripelje na izhodiščno mesto. Prav to je Gorenjsko kolesarsko omrežje: celovit pregled skrbno izbranih kolesarskih povezav na enem mestu. Omrežje ponuja orientacijo, vpogled v možnosti, mu olajša pot ali ga morda celo spodbudi h kolesarjenju.

Gorenjsko kolesarsko omrežje je zasnovala ekipa strokovnjakov z namenom, da ljudem na preprost, pregleden in uporaben način ponudijo informacije v obliki opisa, zemljevida in digitalne poti.



Prijetno pot, obilo uživanja ter srečno!
The Carniola Cycling Network is the most fantastic and carefully designed cycling network in the entire region. The network includes a variety of cycle-friendly roads and offers a unique opportunity for cycling trips with a touch of tourism. You can easily cycle between towns, do some sightseeing and meet the locals. Everyone can find a suitable cycling route and experience the Carniola Region in a unique way.

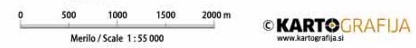
There are various trail options available. You can choose a longer route where several recommended trails can be joined into one comprehensive route full of pleasures, adventures and challenges. Or, you can choose a shorter route by choosing only one of the recommended trails in the Cycling Network and then later add another trail if you wish, which can take you to a different valley. And then maybe later, however, you can decide to choose an additional trail that can take you to yet another valley and finally to the point where you originally started or wanted to finish. This is what the Carniola Cycling Network is all about—a comprehensive collection of carefully selected cycling trails all in one place. The aim of the Cycling Network is to give a cyclist a full overview of all possible trails and therefore to make it easier to choose a full cycling route or perhaps even encourage someone to go or start cycling.

The Carniola Cycling Network was designed by a team of cyclists and experts with the goal of bringing more cyclists into the region. All the information will be provided in a simple and useful way: a description of trails and a full trail map. The goal of the Carniola Cycling Network is to make cyclists feel as comfortable and as safe as possible and consequently to increase the number of cyclists in the region.

Have fun cycling and best of luck on the road!

LEGENDA - LEGEND

- DALJNJSKA KOLESARSKA POVEZAVA / LONG DISTANCE CYCLING ROUTE
- GLAVNA KOLESARSKA POVEZAVA / MAIN CYCLING ROUTE
- REGIONALNA KOLESARSKA POVEZAVA / REGIONAL CYCLING ROUTE
- LOKALNA KOLESARSKA POVEZAVA / LOCAL CYCLING ROUTE
- 1 ZANIMIVOST, OPISANA NA ZADNJI STRANI / FEATURE OF INTEREST, DESCRIBED ON BACKSIDE
- I TURISTIČNI INFORMACIJSKI CENTER / TOURIST INFORMATION CENTRE



GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE 1 : 55 000

Zalozili in izdali Ministrstvo za infrastrukturo - Direkcija RS za infrastrukturo, Občina Bled, Občina Bohinj, Občina Cerklje na Gorenjskem, Občina Cerklje, Občina Gorenja vas - Poljane, Občina Gorje, Občina Jesenice, Občina Jezersko, Občina Kamnik, Občina Komenda, Mestna občina Kranj, Občina Kranjska Gora, Občina Logatec, Občina Medvode, Občina Naklo, Občina Preddvor, Občina Radovljica, Občina Senčur, Občina Škofja Loka, Občina Trzin, Občina Vodice, Občina Zelezniki, Občina Ziri, Občina Zirovnica

Oblikovanje in tehnična izvedba Kartografija d.o.o. Ljubljana
 Besedilo Life Adventures
 Fotografija na naslovni Tomo Jeseničnik (www.slovenia.info)
 Koordinacija RAGOR Razvojna agencija Zgornje Gorenjske, BSC, poslovno podporni center, d.o.o., Kranj, SORK Svetovalni organ gorenjske regije za razvoj kolesarstva
 Naklada in leto izdelave 2000 izvodov, 2020



9

© Triglavski narodni park, Ales Zdešar, www.slovenia.info

Poključski gozdovi in šotna barja

Pokljuka je visoka kraška planota na vzhodnem robu Triglavskega narodnega parka, prekrita s prostiranimi gozdovi. Tu najdemo več kraških oblik, kot so konte, brezna in jame. Leđeniki so za seboj pustili talne morene, kjer so pozneje nastali grbinasti travniki. Med strnjanimi gozdovi se skrivajo tudi posebni ekosistemi Poključke – šotna barja. To so območja stalno stoječe vode z nekaj decimetrom ali metrov debelo plastjo šote, ki jo preraščajo šotni mahovi.

@triglav.national.park

#pokljuka



Forests of the Pokljuka Plateau and the Gorenjek peat bogs

Pokljuka is a high Karst Plateau at the eastern end of the Triglav National Park, covered in endless forests. Numerous karst forms can be found on Pokljuka, such as sinkholes, abysses and hummocky meadows. The deep forests of Pokljuka hide peat bogs — a precious natural area of constant standing water with a few centimetres or metres thick layer of peat overgrown with peat mosses.

@bohinj



10

© Turizem Bohinj, Miha Sodja

Gorjuše

Stara planšarska vas Gorjuše, ki leži na 1000 metrih nadmorske višine, je znana po tradicionalnem izdelovanju pip (lokalno ime zanje je žedra), ki se je tam razvil pred nekaj stoletji. Gorjuške pipe, ki so jih izdelovali iz hruskovega, javorjevega in pušpanovega lesa, so bile različnih oblik ter okrašene s srebrno pločevino in vložki iz biserne matice.

@triglav.national.park

Gorjuše

Gorjuše is an old alpine village, located at an altitude of 1000 metres above sea level. For the past few centuries, the village has been known for its traditional craft of making wooden smoking pipes. The Gorjuške pipes (locals named them "žedra") which are made of pear, maple or boxwood, are made in various shapes and decorated with pieces made out of mother-of-pearl, silver metal and brass.

@bohinj



11

© Tomo Jeseničnik, www.slovenia.info

Bohinjski toplarji

»Stogke oziroma kozolci toplarji so ena najznačilnejših stavbarskih zanimivosti Bohinja. Toplarji zasedajo posebno mesto v lokalnem stavbarstvu Bohinja. Znamenita skupina toplarjev stoji pod vzhodnim pobočjem gore Studor. Zaradi svoje lege, zanimive tesarske izdelave in neobičajne zgostitve so krajinska posebnost tudi v svetovnem merilu.

@triglav.national.park
#bohinj

Bohinj "Toplar" hayracks

The double hayracks of Bohinj are the most typical architectural structures in Bohinj; they are unique to Slovenia and play a special part in the local architecture. The famous group of "toplar" hayracks stands by the village of Studor. Due to its location, interesting design and high density, they are considered an extraordinary example of vernacular architecture on a worldwide basis.

@bohinj



12

© Tomo Jeseničnik, www.slovenia.info

Bohinjsko jezero

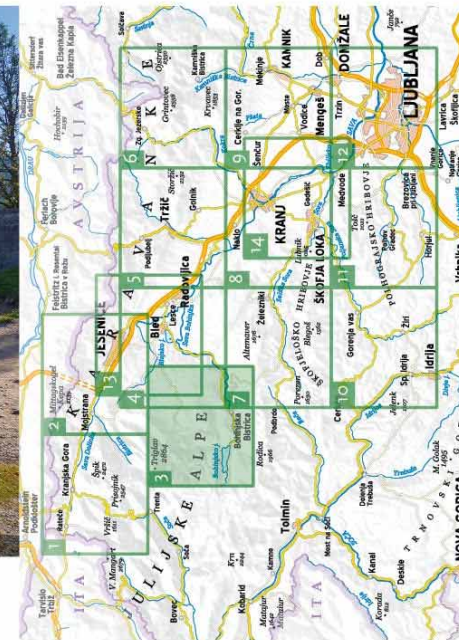
Bohinjsko jezero je ledeniškega izvora in je največje stalno naravno jezero v Sloveniji. V vsej svoji veličini leži v osrčju Triglavskega narodnega parka, obdan s strmimi gozdnatimi pobočji slepe doline, na vzhodnem robu pa ga krasí ikonična cerkev sv. Janeza Krstnika.

@lakebohinj
#bohinjsojezero #lakebohinj #bohinj

Lake Bohinj

Glacial Lake Bohinj is Slovenia's biggest permanent natural lake. It is located in the very heart of Triglav National Park, nestled between the steep forested slopes of high mountains. At its eastern end is the iconic church of St. John the Baptist.

@lakebohinj



GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE THE CARNIOLA CYCLING NETWORK

je skrbno izdelan preplet povezav na območju Gorenjske in nekaterih sosednjih občin. Mreža cest, primernih za kolesarjenje, ponuja edinstveno priložnost za potopovanje od kraja do kraja, odkrivanje znamenitosti na poti in srečevanje z lokalnim prebivalstvom. Prav vsak lahko najde sebi primerno in ustrezno traso, kjer bo na svoj način doživel širše območje Gorenjske.

Po želji se vsak lahko odloči za daljšo turo, ki povezuje več priporočenih povezav v eno celovito traso, polno užitkov, doživetij in morda celo izizov. Lahko pa med številnimi priporočenimi cestami v omrežju, ki povezuje kraje, izbere kratko turo; temu pozneje doda še eno cesto, ki ga popelje v naslednjo dolino, tam pa morda izbere še dodatno cesto, ki ga po sosednji dolini pripelje na izhodiščno mesto. Prav to je Gorenjsko kolesarsko omrežje: celovit pregled skrbno izbranih kolesarskih povezav na enem mestu. Omrežje ponuja orientacijo, vpogled v možnosti, mu olajša pot ali ga morda celo spodbudi h kolesarjenju.

Gorenjsko kolesarsko omrežje je zasnovala ekipa strokovnjakov z namenom, da ljudem na preprost, pregleden in uporaben način ponudijo informacije v obliki opisa, zemljevida in digitalne poti.

Prijetno pot, obilo uživanja ter srečno!

The Carniola Cycling Network is the most fantastic and carefully designed cycling network in the entire region. The network includes a variety of cycle-friendly roads and offers a unique opportunity for cycling trips with a touch of tourism. You can easily cycle between towns, do some sightseeing and meet the locals. Everyone can find a suitable cycling route and experience the Carniola Region in a unique way.

There are various trail options available. You can choose a longer route where several recommended trails can be joined into one comprehensive route full of pleasures, adventures and challenges. Or, you can choose a shorter route by choosing only one of the recommended trails in the Cycling Network and then later add another trail if you wish, which can take you to a different valley. And then maybe later, however, you can decide to choose an additional trail that can take you to yet another valley and finally to the point where you originally started or wanted to finish. This is what the Carniola Cycling Network is all about—a comprehensive collection of carefully selected cycling trails all in one place. The aim of the Cycling Network is to give a cyclist a full overview of all possible trails and therefore to make it easier to choose a full cycling route or perhaps even encourage someone to go or start cycling.

The Carniola Cycling Network was designed by a team of cyclists and experts with the goal of bringing more cyclists into the region. All the information will be provided in a simple and useful way: a description of trails and a full trail map. The goal of the Carniola Cycling Network is to make cyclists feel as comfortable and as safe as possible and consequently to increase the number of cyclists in the region.

Have fun cycling and best of luck on the road!

LEGENDA - LEGEND

- DALJINSKA KOLESARSKA POVEZAVA / LONG DISTANCE CYCLING ROUTE
- REGIONALNA KOLESARSKA POVEZAVA / REGIONAL CYCLING ROUTE
- GLAVNA KOLESARSKA POVEZAVA / MAIN CYCLING ROUTE
- LOKALNA KOLESARSKA POVEZAVA / LOCAL CYCLING ROUTE
- 1 ZANIMIVOST, OPISANA NA ZADNJI STRANI / FEATURE OF INTEREST, DESCRIBED ON BACKSIDE
- I TURISTIČNI INFORMACIJSKI CENTER / TOURIST INFORMATION CENTRE

0 500 1000 1500 2000 m
Merilo / Scale 1:55 000

© KARTOGRAFIJA
www.kartografija.si

GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE 1:55 000

Založili in izdali Ministrstvo za infrastrukturo - Direkcija RS za infrastrukturo, Občina Bled, Občina Bohinj, Občina Cerklje na Gorenjskem, Občina Cerkno, Občina Gorenja vas - Poljane, Občina Gorje, Občina Jesenice, Občina Jezerško, Občina Kamnik, Občina Komenda, Mestna občina Kranj, Občina Kranjska Gora, Občina Logatec, Občina Medvode, Občina Naklo, Občina Preddvor, Občina Radovljica, Občina Senčur, Občina Škofja Loka, Občina Trzin, Občina Vodice, Občina Zelenki, Občina Ziri, Občina Zirovnica

Oblikovanje in tehnična izvedba Kartografija d.o.o. Ljubljana

Besedilo Life Adventures

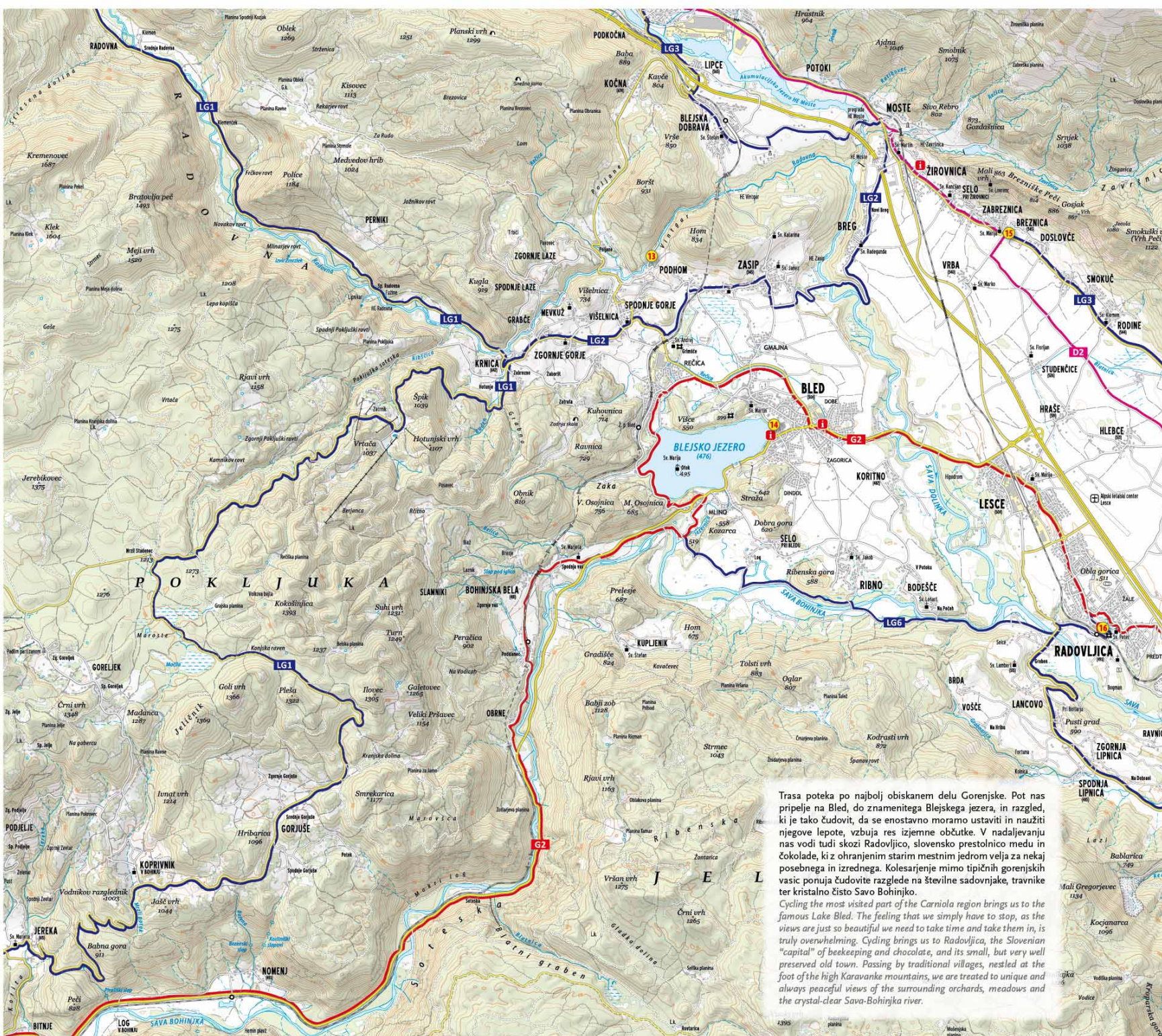
Fotografija na naslovnici Jošt Cantar (www.slovenia.info)

Koordinacija RAGOR Razvojna agencija Zgornje Gorenjske, BSC,

poslovno podporni center, d.o.o., Kranj, SORK Svetovalni organ

gorenjske regije za razvoj kolesarstva

Naklada in leto izdelave 2000 izvodov, 2020



Trasa poteka po najbolj obiskanem delu Gorenjske. Pot nas pripelje na Bled, do znamenitega Blejskega jezera, in razgled, ki je tako čudovit, da se enostavno moramo ustaviti in naučiti njegove lepote, vzbuja res izjemne občutke. V nadaljevanju nas vodi tudi skozi Radovljico, slovensko prestolnico medu in čokolade, ki z ohranjenim starim mestnim jedrom velja za nekaj posebnega in izrednega. Kolesarjenje mimo tipičnih gorenjskih vasic ponuja čudovite razglede na številne sadovnjake, travnike ter kristalno čisto Savo Bohinjko.

Cycling the most visited part of the Carniola region brings us to the famous Lake Bled. The feeling that we simply have to stop, as the views are just so beautiful we need to take time and take them in, is truly overwhelming. Cycling brings us to Radovljica, the Slovenian "capital" of beekeeping and chocolate, and its small, but very well preserved old town. Passing by traditional villages, nestled at the foot of the high Karavanke mountains, we are treated to unique and always peaceful views of the surrounding orchards, meadows and the crystal-clear Sava-Bohinjka river.





13 © Jošt Ganjar, www.slovenia.info

Soteska Vintgar

Reka Radovna je na svoji poti izdelala globoko sotesko, ki je danes dom slikovitih tolmunov, brzic in slapov. Skozi podlrgri kilometer dolgo in do 250 metrov globoko sotesko se lahko sprehodimo po lesenih galerijah in mostovih, tik ob vodi.

@vintgorgorge
#vintgorgorge #vintgar

Vintgar Gorge

Along its way, the River Radovna has carved a deep gorge, which today is home to picturesque natural pools, white rapids and small waterfalls. Through the nearly two-kilometre-long and up to 250-metre-deep gorge, leads a wooden pathway with bridges just above the water.

@VintgarGorge



14 © Jošt Ganjar, www.slovenia.info

Blejsko jezero in Blejski grad

Ze Prešeren je Bled opeval kot podoba raja. In res, podoba jezera s cerkvico na otočku, srednjeveški grad na visokih pečih in mogočne gore v ozadju spominjajo na raj. Zaradi blage in zdravilne klime, termalne jezerske vode ter številnih naravnih in kulturnih znamenitosti je Bled ena izmed najbolj obiskanih destinacij v Sloveniji.

@bledslovenia
#lakebled #bledcastle

Lake Bled and Bled Castle

Centuries ago, the famous Slovenian poet Prešeren called Bled "an image of paradise" and he was right — the turquoise lake with an island and church in the middle, a medieval castle sitting on top of a high cliff and mighty mountains in the background conjure up a true paradise. Its mild, healing climate, thermal lake water and countless natural and cultural sights make it the most popular destination for visitors in Slovenia.

@lakebledslovenia



15 © Jošt Ganjar, www.slovenia.info

Janšev čebelnjak

Spominski čebelnjak Antona Janšev, ki velja za začetnika sodobnega čebelarstva, je danes v celoti obnovljen. Njegovi glavni posebnosti sta poslikane panjske končnice ter Janšev izum – enako veliki panji z vmesnimi okvirji za satovje, ki jih je mogoče v celoti izveliči, da lahko čebele peljemo na pašo drugam.

@visitzirovnica
#visitzirovnica

Anton Janša's memorial apiary

Today, the apiary of Anton Janša, known as the Slovenian pioneer of modern beekeeping, is restored as a memorial. It is especially famous for its unique hand-painted front panels, and due to its special design, the hives can easily be moved to other locations.

@VisitZirovnica



16 © Jošt Ganjar, www.slovenia.info

Staro mestno jedro Radovljice

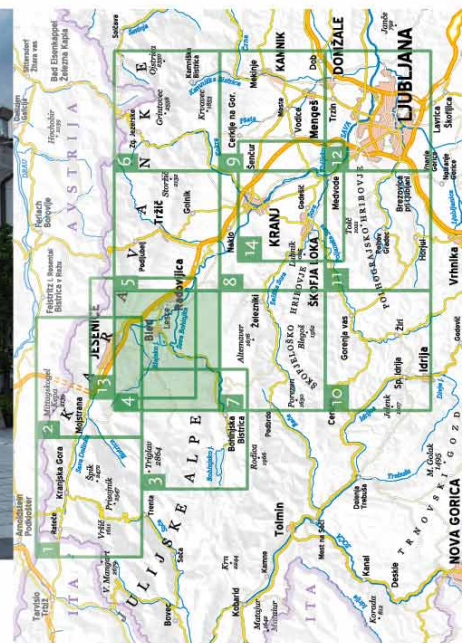
V starem delu slovenske prestolnice čokolade in čebelarstva so ohranjene hiše iz 16., 17. in 18. stoletja. Ena izmed njih je slavna Šivčeva hiša, ki velja za najboljši primer renesančne meščanske arhitekture pri nas. Na razgledni točki na koncu starega dela mesta se odpira čudovit pogled na dolino reke Save, Jelovico ter Julijske Alpe.

@visitradolca
#visitradolca #radovljica

Radovljica Old Town

The old town of Radovljica, also known as "Slovenia's chocolate and beekeeping capital", has well-preserved houses from the 16th, 17th and 18th centuries. One of them is Šivc House, which is one of the best examples of a renaissance townhouse in Slovenia. The viewpoint at the end of the Old Town serves up wonderful views of the Sava river, the Jelovica plateau and the Julian Alps.

@VisitRadolca



GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE THE CARNIOLA CYCLING NETWORK

je skrbno izdelan preplet povezav na območju Gorenjske in nekaterih sosednjih občin. Mreža cest, primernih za kolesarjenje, ponuja edinstveno priložnost za popotovanja od kraja do kraja, odkrivanje znamenitosti na poti in srečevanja z lokalnim prebivalstvom. Prav vsak lahko nabere nekaj primerno in ustrezno traso, ker jo na svoj način doživel širše območje Gorenjske.

Po želji se vsak lahko odloči za daljšo turo, ki povezuje več priporočenih povezav v eno celovito traso, polno užitkov, doživetij in morda celo izizov. Lahko pa med številnimi priporočenimi cestami v omrežju, ki povezuje kraje, izbere kratko turo; temu pozneje doda še eno cesto, ki ga popelje v naslednjo dolino, tam pa morda izbere še dodatno cesto, ki ga po sosednji dolini pripelje na izhodiščno mesto. Pabel to je Gorenjsko kolesarsko omrežje: celovit pregled skrbno izbranih kolesarskih povezav na enem mestu. Omrežje ponuja orientacijo, vpogled v možnosti, mu olajša pot ali ga morda celo spodbudi h kolesarjenju.

Gorenjsko kolesarsko omrežje je zasnovala ekipa strokovnjakov z namenom, da ljudem na preprost, pregleden in uporaben način ponudijo informacije v obliki opisa, zemljevida in digitalne poti.

Prijetno pot, obilo uživanja ter srečno!
The Carniola Cycling Network is the most fantastic and carefully designed cycling network in the entire region. The network includes a variety of cycle-friendly roads and offers a unique opportunity for cycling trips with a touch of tourism. You can easily cycle between towns, do some sightseeing and meet the locals. Everyone can find a suitable cycling route and experience the Carniola Region in a unique way.

There are various trail options available. You can choose a longer route where several recommended trails can be joined into one comprehensive route full of pleasures, adventures and challenges. Or, you can choose a shorter route by choosing only one of the recommended trails in the Cycling Network and then later add another trail if you wish, which can take you to a different valley. And then maybe later, however, you can decide to choose an additional trail that can take you to yet another valley and finally to the point where you originally started or wanted to finish. This is what the Carniola Cycling Network is all about—a comprehensive collection of carefully selected cycling trails all in one place. The aim of the Cycling Network is to give a cyclist a full overview of all possible trails and therefore to make it easier to choose a full cycling route or perhaps even encourage someone to go or start cycling.

The Carniola Cycling Network was designed by a team of cyclists and experts with the goal of bringing more cyclists into the region. All the information will be provided in a simple and useful way: a description of trails and a full trail map. The goal of the Carniola Cycling Network is to make cyclists feel as comfortable and as safe as possible and consequently to increase the number of cyclists in the region.

Have fun cycling and best of luck on the road!

LEGENDA - LEGEND

- DALJNSKA KOLESARSKA POVEZAVA
LONG DISTANCE CYCLING ROUTE
- REGIONALNA KOLESARSKA POVEZAVA
REGIONAL CYCLING ROUTE
- GLAVNA KOLESARSKA POVEZAVA
MAIN CYCLING ROUTE
- LOKALNA KOLESARSKA POVEZAVA
LOCAL CYCLING ROUTE
- 1 ZANIMIVOST, OPISANA NA ZADNJI STRANI
FEATURE OF INTEREST, DESCRIBED ON BACKSIDE
- i TURISTIČNI INFORMACIJSKI CENTER
TOURIST INFORMATION CENTRE

0 500 1000 1500 2000 m
Merilo / Scale 1 : 55 000

© KARTOGRAFIJA
www.kartografija.si

GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE 1 : 55 000

Založili in izdali Ministrstvo za infrastrukturo - Direkcija RS za infrastrukturo, Občina Bled, Občina Bohinj, Občina Cerklje na Gorenjskem, Občina Cerkno, Občina Gorenja vas - Poljane, Občina Gorje, Občina Jesenice, Občina Jezerško, Občina Kamnik, Občina Komenda, Mestna občina Kranj, Občina Kranjska Gora, Občina Logatec, Občina Medvode, Občina Naklo, Občina Preddvor, Občina Radovljica, Občina Senčur, Občina Škofja Loka, Občina Trzin, Občina Vodice, Občina Zelezniki, Občina Ziri, Občina Zirovnica

Oblikovanje in tehnična izvedba Kartografija d.o.o. Ljubljana

Besedilo Life Adventures

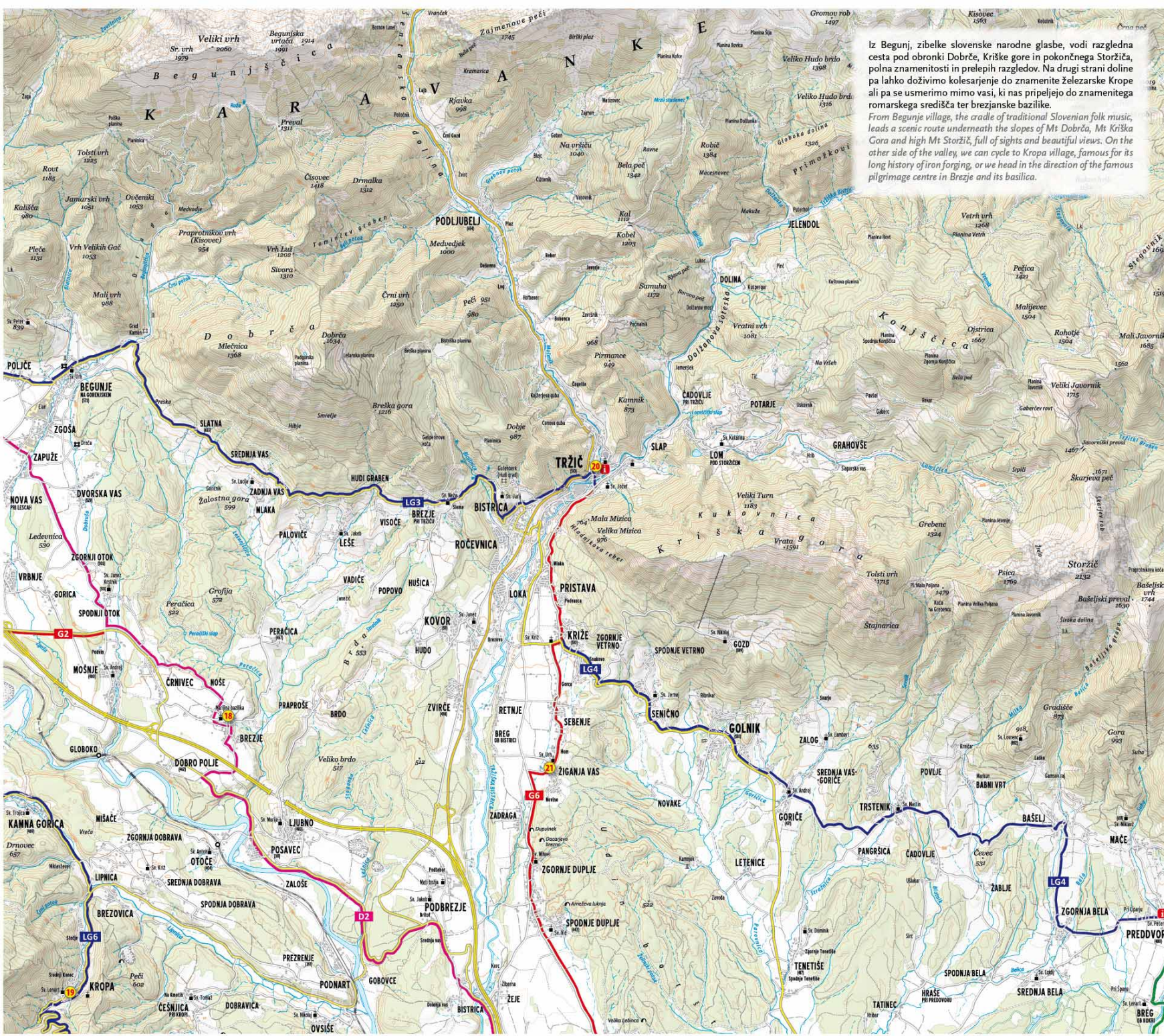
Fotografija na naslovnici Jošt Gantar (Občina Trzin)

Koordinacija RAGOR Razvojna agencija Zgornje Gorenjske, BSC, poslovno podporni center, d.o.o., Kranj, SORK Svetovalni organ gorenjske regije za razvoj kolesarstva

Naklada in leto izdelave 2000 izvodov, 2020

Iz Begunj, zibelke slovenske narodne glasbe, vodi razgledna cesta pod obronki Dobrče, Kriške gore in pokončnega Storžiča, polna znamenitosti in prelepih razgledov. Na drugi strani doline pa lahko doživimo kolesarjenje do znamenite železarske Kroepe ali pa se usmerimo mimo vasi, ki nas pripeljejo do znamenitega romarskega središča ter brezjske bazilike.

From Begunje village, the cradle of traditional Slovenian folk music, leads a scenic route underneath the slopes of Mt Dobrča, Mt Kriška Gora and high Mt Storžič, full of sights and beautiful views. On the other side of the valley, we can cycle to Krope village, famous for its long history of iron forging, or we head in the direction of the famous pilgrimage centre in Brezje and its basilica.





18 © JZTK Radovljica, Miran Kambič

Bazilika Marije Pomagaj na Brezjah

Brezjanska bazilika je delo arhitekta Ivana Vurnika, prostor pred njo pa je urejen po načrtih arhitekta Jožeta Plečnika. Cerkev sv. Vida, ki je slovensko romarsko središče, je papež Janez Pavel II. leta 1988 razglasil za baziliko.

@visitradolca #visitradolca #radovljica

Basilica of Mary Help of Christians

The Basilica in the village of Brezje is the work of the famous architect Vurnik and the square in front was arranged by Slovenia's most famous architect Plečnik.

Originally known as the church of St. Vid, the most popular pilgrimage site in the country was elevated to the status of basilica by Pope John Paul II in 1988.

@VisitRadolca



19 © JZTK Radovljica, Jošt Gantar

Kropa, zibelka kovaštva

Kovaška preteklost je zaznamovala današnjo podobo spomeniško zaščitene trškega jedra, kjer najdemo imenite fužinarske hiše, vodne zapornice in pragove na deročem potoku Kroparica, bajer Spodnje fužine ter vigenjc Vice – edino v celoti ohranjeno kovačnico za ročno kovanje žebeljev v Sloveniji.

@visitradolca #visitradolca #radovljica

Kropa - the cradle of Slovenian iron forging

The history of iron forging shaped the appearance of the heritage-protected market centre of Kropa village. To this day, numerous well-preserved ironworkers' houses, water barriers and other equipment can be found, among which is the most exceptional the unique Vigenjc Vice – a foundry for the hand forging of nails, the only one of its type in Slovenia.

@VisitRadolca



20 © Občina Tržič, Jošt Gantar

Staro mestno jedro Tržiča

V Tržiču je bilo že od starorimskih časov veliko prometa, zato so se Tržičani razvili v odlične in zelo podjetne železarje, kolarje, tekstilce, usnarje in predvsem čevljarje. O tem pričajo bogate, prenovljene in interaktivne zbirke Tržiškega muzeja, do katerih pridemo skozi prijetno staro mestno jedro, ki je zavarovano kot kulturni spomenik.

@visit_trzic #visit_trzic #trzic

Tržič Old Town

Tržič has seen its fair share of traffic ever since the ancient Roman times, which lead the residents of Tržič to develop into outstanding and very enterprising ironworkers, cartwrights, clothmakers, tanners, and especially shoemakers. This is indicated by the rich, renovated and interactive collections in the Tržič Museum that can be reached through the pleasant old town, protected as a cultural monument.

@VisitTrzic



21 © Občina Tržič, Jošt Gantar

Lipa v Žiganji vasi

V središču Žiganje vasi raste mogočna lipa, katere starost ocenjujejo na dobrih 500 let.

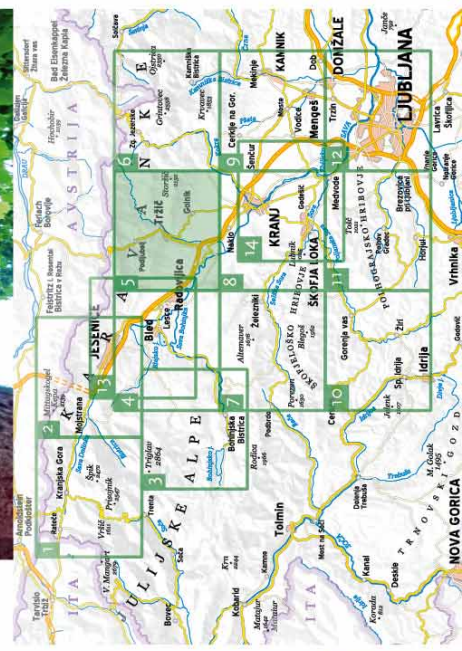
Lipa z obsegom neverjetnih 730 centimetrov je naravna vrednota državnega pomena, njena posebnost pa je, da je pravzaprav votla in da ima bogate nadzemne korenine.

@visit_trzic #visit_trzic #trzic

Linden tree in Žiganja Vas

In the centre of a small village there is a mighty linden tree whose estimated age is 500 years and its circumference was measured to be 730 centimetres. The tree is a natural value of national significance. Although its trunk began to decay several years ago, it is still leafy and vigorous.

@VisitTrzic



REPUBLIKA SLOVENIJA MINISTRSTVO ZA INFRASTRUKTURO DIREKCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA INFRASTRUKTURO

GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE THE CARNIOLA CYCLING NETWORK

Kolesarjenje od Preddvora ter jezera Črnava poteka skozi dolino reke Kokre. Pot je razgibana in se stalno rahlo vzpenja. Vsake toliko nam cesta omogoča pogled na mogočno južno steno Kočne z Grintavcem. Najzahtevnejši del trase je tik pod Zgornjim Jezerkim, ki nas nagradi s čudovitim razgledom na imenitne Kamniško-Savinjske Alpe. Cesta nas vodi vse do Zgornjega Jezerskega, kjer nas navduši Planšarsko jezero.

The route from Preddvor and Lake Črnava runs by the River Kokra and the valley it created. Every now and then, the diverse ascending road serves us up some divine views of the mighty wall of Mt Kočna and Grintovec. The most challenging part of the route is the ascend to Zgornje Jezersko, where enchanting Planšarsko lake leaves us in awe.

je skrbno izdelan preplet povezav na območju Gorenjske in nekaterih sosednjih občin. Mreža cest, primernih za kolesarjenje, ponuja edinstveno priložnost za popotovanja od kraja do kraja, odkrivanje znamenitosti na poti in srečevanja z lokalnim prebivalstvom. Prav vsak lahko najde sibe primerno in ustrezno traso, kjer bo na svoj način doživel širše območje Gorenjske.

Po želji se vsak lahko odloči za daljšo turo, ki povezuje več priporočenih povezav v eno celovito traso, polno užitkov, doživetij in morda celo izizov. Lahko pa med številnimi priporočenimi cestami v omrežju, ki povezuje kraje, izbere kratko turo; temu pozneje doda še eno cesto, ki ga popelje v naslednjo dolino, tam pa morda izbere še dodatno cesto, ki ga po sosednji dolini pripelje na izhodiščno mesto. Prav to je Gorenjsko kolesarsko omrežje: celovit pregled skrbno izbranih kolesarskih povezav na enem mestu. Omrežje ponuja orientacijo, vpogled v možnosti, mu olajša pot ali ga morda celo spodbudi h kolesarjenju.

Gorenjsko kolesarsko omrežje je zasnovala ekipa strokovnjakov z namenom, da ljudem na preprost, pregleden in uporaben način ponudijo informacije v obliki opisa, zemljevida in digitalne poti.

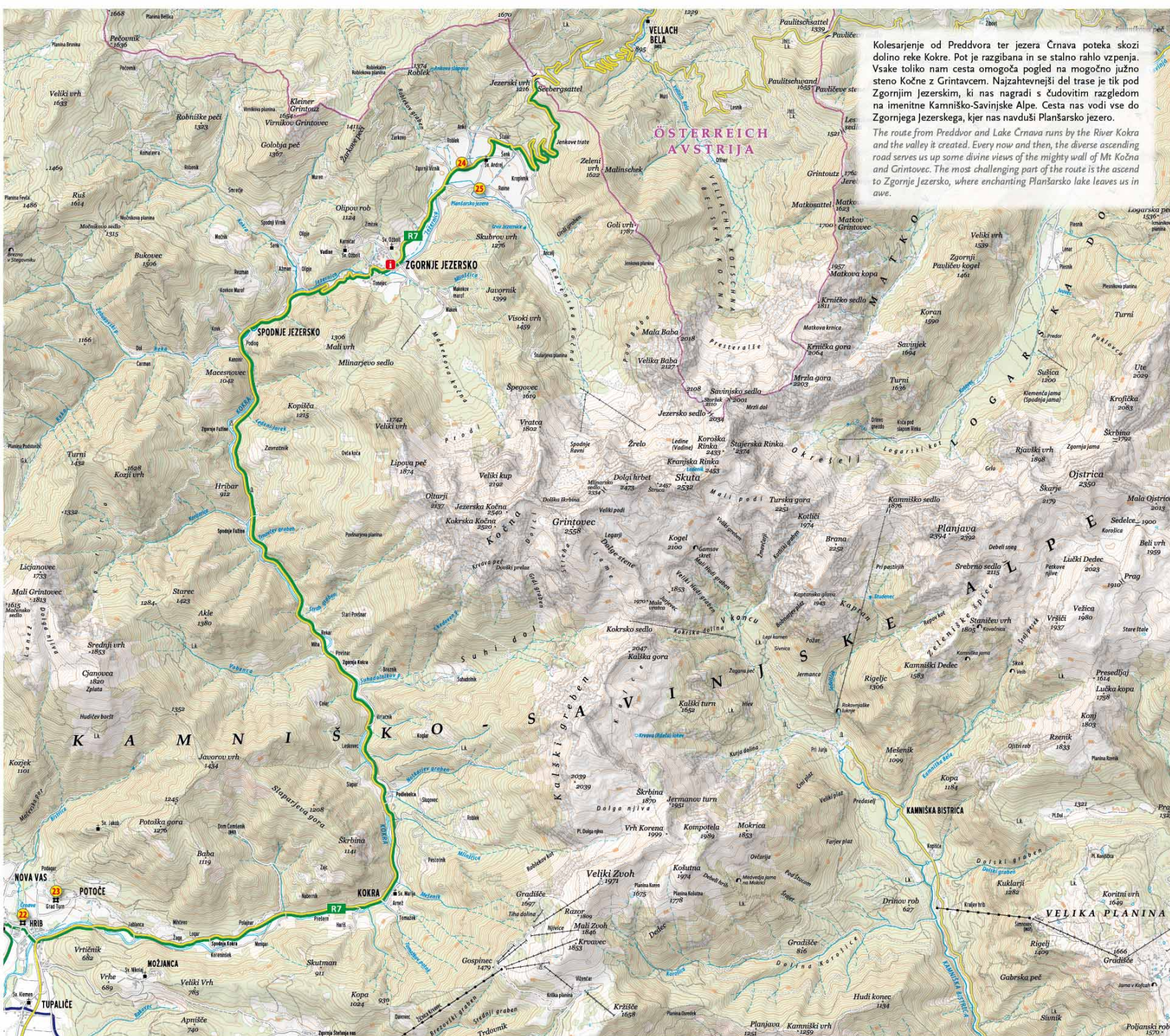
Prijetno pot, obilo uživanja ter srečno!

The Carniola Cycling Network is the most fantastic and carefully designed cycling network in the entire region. The network includes a variety of cycle-friendly roads and offers a unique opportunity for cycling trips with a touch of tourism. You can easily cycle between towns, do some sightseeing and meet the locals. Everyone can find a suitable cycling route and experience the Carniola Region in a unique way.

There are various trail options available. You can choose a longer route where several recommended trails can be joined into one comprehensive route full of pleasures, adventures and challenges. Or, you can choose a shorter route by choosing only one of the recommended trails in the Cycling Network and then later add another trail if you wish, which can take you to a different valley. And then maybe later, however, you can decide to choose an additional trail that can take you to yet another valley and finally to the point where you originally started or wanted to finish. This is what the Carniola Cycling Network is all about—a comprehensive collection of carefully selected cycling trails all in one place. The aim of the Cycling Network is to give a cyclist a full overview of all possible trails and therefore to make it easier to choose a full cycling route or perhaps even encourage someone to go or start cycling.

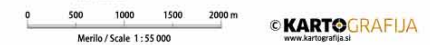
The Carniola Cycling Network was designed by a team of cyclists and experts with the goal of bringing more cyclists into the region. All the information will be provided in a simple and useful way: a description of trails and a full trail map. The goal of the Carniola Cycling Network is to make cyclists feel as comfortable and as safe as possible and consequently to increase the number of cyclists in the region.

Have fun cycling and best of luck on the road!



LEGENDA - LEGEND

- DALJINSKA KOLESARSKA POVEZAVA
LONG DISTANCE CYCLING ROUTE
- REGIONALNA KOLESARSKA POVEZAVA
REGIONAL CYCLING ROUTE
- GLAVNA KOLESARSKA POVEZAVA
MAIN CYCLING ROUTE
- LOKALNA KOLESARSKA POVEZAVA
LOCAL CYCLING ROUTE
- I ZANIMIVOST, OPISANA NA ZADNJI STRANI
FEATURE OF INTEREST, DESCRIBED ON BACKSIDE
- I TURISTIČNI INFORMACIJSKI CENTER
TOURIST INFORMATION CENTRE



GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE 1:55 000

Založili in izdali Ministrstvo za infrastrukturo - Direkcija RS za infrastrukturo, Občina Bled, Občina Bohinj, Občina Cerklje na Gorenjskem, Občina Cerklje, Občina Gorenja vas - Poljane, Občina Gorje, Občina Jesenice, Občina Jezersko, Občina Kamnik, Občina Komenda, Mestna občina Kranj, Občina Kranjska Gora, Občina Logatec, Občina Medvode, Občina Naklo, Občina Preddvor, Občina Radovljica, Občina Senčur, Občina Škofja Loka, Občina Trzin, Občina Vodice, Občina Zalezenki, Občina Ziri, Občina Zirovnica

Oblikovanje in tehnična izvedba Kartografija d.o.o. Ljubljana
Besedilo Life Adventures
Fotografija na naslovnici Občina Jezersko
Koordinacija RAGOR Razvojnega agencija Zgornje Gorenjske, BSC, poslovno podporni center, d.o.o., Kranj, SORK Svetovalni organ gorenjske regije za razvoj kolesarstva
Naklada in leto izdelave 2000 izvodov, 2020



22

© BSC Kranj

Grad Hrib in jezero Črnava

Umetno jezero Črnava ter grad Hrib, ki stoji na jezerskem bregu, veljata za najbolj priljubljeni znamenitosti Preddvora. Grad je obdan z urejenim parkom, v katerem rastejo številne drevesne vrste, posebnost parka pa je jesenov drevored.

@igpreddvor

#igpreddvor #visitpreddvor #greenpreddvor

Hrib Castle and Lake Črnava

Artificial Lake Črnava and Hrib Castle, located by the lake, are among the most visited spots in Preddvor. The castle is surrounded by a beautiful park with many different tree species and an old ash tree avenue, which according to legend promises a newly wed couple, 50 years of faithfulness if they walk through this promenade.

@visitpreddvor

23

© Občina Preddvor, Nataša Zaplotnik

Grad Turn

Grad Turn, ki je danes dom starejših občanov, se prvič omenja leta 1408, sedanja zasnova pa je verjetno iz 14. stoletja. Na gradu se je v 18. stoletju rodila slovenska pesnica, pisateljica in skladateljica Josipina Turnograjska.

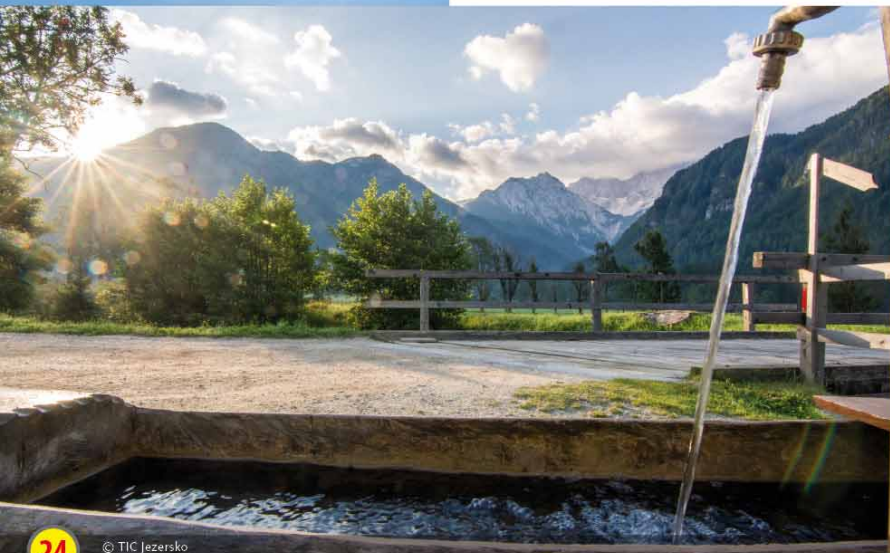
@igpreddvor

#igpreddvor #visitpreddvor #greenpreddvor

Turn Castle

Today a retirement home, the Turn Castle was built in the 14th century and first mentioned in 1408. The castle is the birthplace of the famous Slovenian poet, writer and composer Josipina Turnograjska, born in 1833.

@visitpreddvor



24

© TIC Jezersko

Jezerska slatina

"Jezerska slatina" je izvir zdravilne mineralne vode. Na podlagi več analiz je bilo ugotovljeno, da vsebuje veliko manganovih in amonijevih snovi, zato ga še posebej priporočajo pri težavah s srcem in ožiljem.

@tic_jezersko

#jezersko

The "Jezerska slatina" mineral water spring

"Jezerska slatina" is the name of a mineral water spring. The water has the highest magnesium content of all mineral waters in Slovenia and it is especially recommended to people with cardiovascular diseases.

@jezersko.info



25

© Občina Jezersko, Jošt Gantar

Planšarsko jezero

Jezerce v obliki srca je zajezeno v spomin na veliko ledeniško jezero, ki se je nekoč razprostiralo na današnjem Jezerskem. Vsako leto avgusta se tu odvija znani Ovcarski bal, ki je najstarejša etnografska prireditev v Sloveniji.

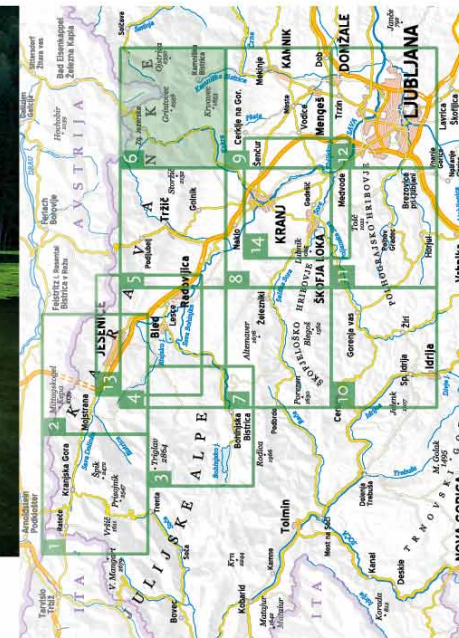
@tic_jezersko

#jezersko

Lake Planšarsko jezero

Today, this small lake in the shape of the heart is a reminder of a once large glacial lake that covered the area of Jezersko. Every year in August, the lake hosts the Sheep Ball, the oldest Slovenian ethnographic event, which revives the lifestyle and customs of shepherds.

@jezersko.info



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA INFRASTRUKTURO
DIREKCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA INFRASTRUKTURO

I FEEL
SLOVENIA

REGIONALNO OBMOČJE
SLOVENSKA GORICA
RAGOR

BSC
Poslovno področje Kranj
Regionalna razvojna agencija Slovenija

Gorenjska
Gremo gor.

GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE THE CARNIOLA CYCLING NETWORK

je skrbno izdelan preplet povezav na območju Gorenjske in nekaterih sosednjih občin. Mreža cest, primernih za kolesarjenje, ponuja edinstveno priložnost za popotovanja od kraja do kraja, odkrivanje znamenitosti na poti in srečevanje z lokalnim prebivalstvom. Prav vsak lahko najde sebi primerno in ustrezno traso, ker jo na svoj način doživel širše območje Gorenjske.

Po želji se vsak lahko odloči za daljšo turo, ki povezuje več priporočenih povezav v eno celovito traso, polno užitkov, doživetij in morda celo izzivov. Lahko pa med številnimi priporočenimi cestami v omrežju, ki povezuje kraje, izbere kratko turo; temu pozneje doda še eno cesto, ki ga popelje v naslednjo dolino, tam pa morda izbere še dodatno cesto, ki ga po sosednji dolini pripelje na izhodiščno mesto. Prav to je Gorenjsko kolesarsko omrežje: celovit pregled skrbno izbranih kolesarskih povezav na enem mestu. Omrežje ponuja orientacijo, vpogled v možnosti, mu olajša pot ali ga morda celo spodbudi h kolesarjenju.

Gorenjsko kolesarsko omrežje je zasnovala ekipa strokovnjakov z namenom, da ljudem na preprost, pregleden in uporaben način ponudijo informacije v obliki opisa, zemljevida in digitalne poti.

Prijetno pot, obilo uživanja ter srečno!

The Carniola Cycling Network is the most fantastic and carefully designed cycling network in the entire region. The network includes a variety of cycle-friendly roads and offers a unique opportunity for cycling trips with a touch of tourism. You can easily cycle between towns, do some sightseeing and meet the locals. Everyone can find a suitable cycling route and experience the Carniola Region in a unique way.

There are various trail options available. You can choose a longer route where several recommended trails can be joined into one comprehensive route full of pleasures, adventures and challenges. Or, you can choose a shorter route by choosing only one of the recommended trails in the Cycling Network and then later add another trail if you wish, which can take you to a different valley. And then maybe later, however, you can decide to choose an additional trail that can take you to yet another valley and finally to the point where you originally started or wanted to finish. This is what the Carniola Cycling Network is all about—a comprehensive collection of carefully selected cycling trails all in one place. The aim of the Cycling Network is to give a cyclist a full overview of all possible trails and therefore to make it easier to choose a full cycling route or perhaps even encourage someone to go or start cycling.

The Carniola Cycling Network was designed by a team of cyclists and experts with the goal of bringing more cyclists into the region. All the information will be provided in a simple and useful way: a description of trails and a full trail map. The goal of the Carniola Cycling Network is to make cyclists feel as comfortable and as safe as possible and consequently to increase the number of cyclists in the region.

Have fun cycling and best of luck on the road!

LEGENDA - LEGEND

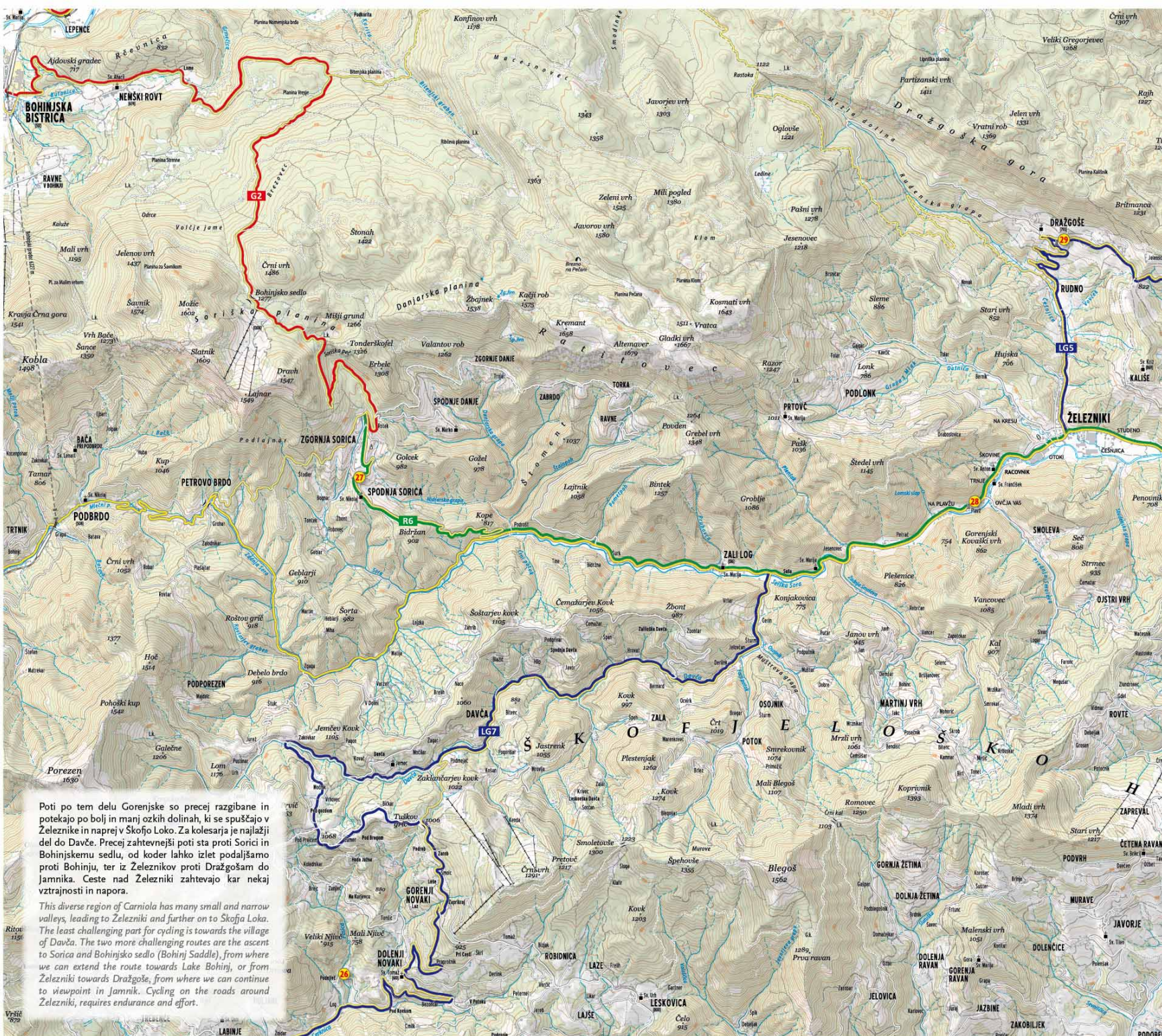
- DALJNJSKA KOLESARSKA POVEZAVA
LONG DISTANCE CYCLING ROUTE
- REGIONALNA KOLESARSKA POVEZAVA
REGIONAL CYCLING ROUTE
- GLAVNA KOLESARSKA POVEZAVA
MAIN CYCLING ROUTE
- LOKALNA KOLESARSKA POVEZAVA
LOCAL CYCLING ROUTE
- 1 ZANIMIVOST, OPISANA NA ZADNJI STRANI
FEATURE OF INTEREST, DESCRIBED ON BACKSIDE
- I TURISTIČNI INFORMACIJSKI CENTER
TOURIST INFORMATION CENTRE

0 500 1000 1500 2000 m
Merilo / Scale 1 : 55 000
© KARTOGRAFIJA
www.kartografija.si

GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE 1 : 55 000

Založili in izdali Ministrstvo za infrastrukturo - Direkcija RS za infrastrukturo, Občina Bled, Občina Bohinj, Občina Cerklje na Gorenjskem, Občina Cerkno, Občina Gorenja vas - Poljane, Občina Gorje, Občina Jesenice, Občina Jezerško, Občina Kamnik, Občina Komenda, Mestna občina Kranj, Občina Kranjska Gora, Občina Logatec, Občina Medvode, Občina Naklo, Občina Preddvor, Občina Radovljica, Občina Senčur, Občina Škofja Loka, Občina Trzin, Občina Vodice, Občina Zelezniki, Občina Ziri, Občina Zirovnica

Oblikovanje in tehnična izvedba Kartografija d.o.o. Ljubljana
Besedilo Life Adventures
Fotografija na naslovnicu Tomo Jeseničnik (www.slovenia.info)
Koordinačija RAGOR Razvojnaja agencija Zgornje Gorenjske, BSC, poslovno podporni center, d.o.o., Kranj, SORK Svetovalni organ gorenjske regije za razvoj kolesarstva
Naklada in leto izdelave 2000 izvodov, 2020



Poti po tem delu Gorenjske so precej razgibane in potekajo po bolj in manj ozkih dolinah, ki se spuščajo v Zelezniki in naprej v Škofjo Loko. Za kolesarje je najlažji del do Davča. Precej zahtevnejši poti sta proti Sorici in Bohinjskemu sedlu, od koder lahko izlet podaljšamo proti Bohinju, ter iz Zeleznikov proti Dražgošam do Jamnika. Ceste nad Zelezniki zahtevajo kar nekaj vztrajnosti in napora.

This diverse region of Carniola has many small and narrow valleys, leading to Zelezniki and further on to Škofja Loka. The least challenging part for cycling is towards the village of Davča. The two more challenging routes are the ascent to Sorica and Bohinj saddle (Bohinj Saddle), from where we can extend the route towards Lake Bohinj, or from Zelezniki towards Dražgoše, from where we can continue to viewpoint in Jamnik. Cycling on the roads around Zelezniki, requires endurance and effort.



26 © Mestni muzej Idrija, Luka Kalan (www.slovenia.info)

Partizanska bolnica Franja

Globoko v gozdu soteske Pasice je skrito majhno naselje štirinajstih lesenih barak, kjer je bila med drugo svetovno vojno partizanska bolnišnica. Prestavlja izjemen primer zdravstvene oskrbe ljudi v izjemno težkih razmerah. Danes je bolnica Franja nosilka kulture miru in predaja sporočilo o pogumu, humanosti in solidarnosti. Njeni junaki so ljudje, ki so zapustili varna zavetja svojih domov, da bi si izbojevali mir in svobodo.

@mestnimuzejIdrija
#mestnimuzejIdrija #bolnicafranja

The Franja Partisan Hospital

Deep in the forests of the Pasica Valley hides a small complex of 14 wooden cabins, where there was a partisan hospital during World War II. It operated as an illegal hospital in difficult conditions.

Today, the hospital bears a message of peace and a symbol of humanity, companionship and solidarity. Its heroes are the people who left the safety of their homes, to fight for peace and freedom.

@MestniMuzejIdrija



27 © Tomo Jeseničnik (www.slovenia.info)

Groharjeva hiša v Sorici

V idilni visokogorski vasi Sorica stoji pomemben spomenik slovenske kulturne dediščine – rojstna hiša slikarja Ivana Groharja. Hiša je obnovljena kot muzej, v njem pa sta urejeni Groharjeva spominska zbirka in galerija. Na ogled je tudi etnografska zbirka predmetov, ki so jih nekdanji pri svojem delu uporabljali obrtniki in kmetje.

@visit_skofjaloka
#visitskofjaloka

Grohar birth house in Sorica village

In this idyllic alpine village, stands an important monument of Slovenian cultural heritage - the birth house of the painter Ivan Grohar. The house hosts a museum and exhibits Grohar's memorial collection gallery as well as a collection of ethnographic objects, which were once used by local craftspeople and farmers.

@skofjaloka



28 © Turizem Skofja Loka, Sašo Kočevar

Železniki

Vas sta skozi zgodovino zaznamovala kovaštvo in klekljarstvo, o katerih pričajo spomini na vsakem koraku. V starem delu se bohoti plavž, ki je zavarovan kot tehnični spomenik. Klekljanje, umetnost prepletanja niti v čipke, pa je prišlo iz Idrije v poznem 19. stoletju in je danes pomembna kulturna dediščina kraja.

@visit_skofjaloka
#visitskofjaloka #zelezniki

Železniki

Throughout history, the village has been marked by blacksmithing and lacemaking, the traces of which can be seen at every step. The remains of the mighty blast furnace which was used for smelting iron-ore, is the only preserved furnace of its kind in Europe. Lacemaking, the art of weaving threads into lace, came from Idrija in the late 19th century, and quickly became an important part of the cultural heritage of the area.

@skofjaloka



29 © Turizem Skofja Loka, Jana Jocič

Spominski park v Dražgošah

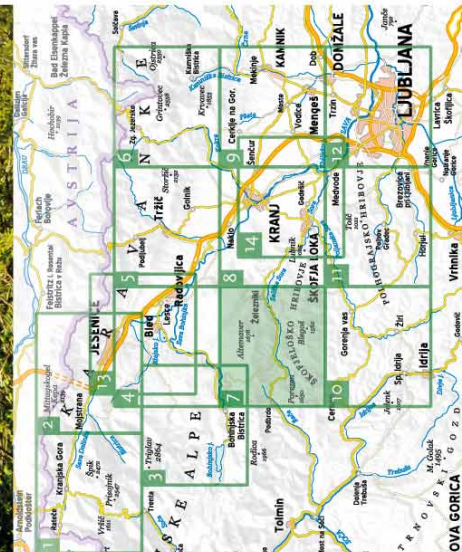
Spomenik v spominskem parku v Dražgošah zaznamuje dražgoško bitko, ki se je v vasi odvijala v začetku leta 1942. Na razgledni točki, ki je videti daleč iz doline, stoji spominska plošča ter bronasta kostnica s posmrtnimi ostanki žrtev bitke. V Domu Cankarjevega bataljona ob cesti si je možno ogledati spominsko zbirko dokumentov in predmetov.

@visit_skofjaloka
#visitskofjaloka

Cankar Battalion Monument in Dražgoše

The memorial park and the monument commemorate the efforts of the Cankar Battalion in the Dražgoše battle, one of the worst battles in Slovenian history.

@skofjaloka



GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE THE CARNIOLA CYCLING NETWORK

je skrbno izdelan preplet povezav na območju Gorenjske in nekaterih sosednjih občin. Mreža cest, primernih za kolesarjenje, ponuja edinstveno priložnost za popotovanja od kraja do kraja, odkrivanje znamenitosti na poti in srečevanja z lokalnim prebivalstvom. Prav vsak lahko najde sebe primerno in ustrezno traso, ker jo na svoj način doživel širše območje Gorenjske.

Po želji se vsak lahko odloči za daljšo turo, ki povezuje več priporočenih povezav v eno celovito traso, polno užitkov, doživetij in morda celo izzivov. Lahko pa med številnimi priporočenimi cestami v omrežju, ki povezuje kraje, izbere kratko turo; temu pozneje doda še eno cesto, ki ga popelje v naslednjo dolino, tam pa morda izbere še dodatno cesto, ki ga po sosednji dolini pripelje na izhodiščno mesto. Prav to je Gorenjsko kolesarsko omrežje: celovit pregled skrbno izbranih kolesarskih povezav na enem mestu. Omrežje ponuja orientacijo, vpogled v možnosti, mu olajša pot ali ga morda celo spodbudi h kolesarjenju.

Gorenjsko kolesarsko omrežje je zasnovala ekipa strokovnjakov z namenom, da ljudem na preprost, pregleden in uporaben način ponudijo informacije v obliki opisa, zemljevida in digitalne poti.

Prijetno pot, obilo uživanja ter srečno!

The Carniola Cycling Network is the most fantastic and carefully designed cycling network in the entire region. The network includes a variety of cycle-friendly roads and offers a unique opportunity for cycling trips with a touch of tourism. You can easily cycle between towns, do some sightseeing and meet the locals. Everyone can find a suitable cycling route and experience the Carniola Region in a unique way.

There are various trail options available. You can choose a longer route where several recommended trails can be joined into one comprehensive route full of pleasures, adventures and challenges. Or, you can choose a shorter route by choosing only one of the recommended trails in the Cycling Network and then later add another trail if you wish, which can take you to a different valley. And then maybe later, however, you can decide to choose an additional trail that can take you to yet another valley and finally to the point where you originally started or wanted to finish. This is what the Carniola Cycling Network is all about—a comprehensive collection of carefully selected cycling trails all in one place. The aim of the Cycling Network is to give a cyclist a full overview of all possible trails and therefore to make it easier to choose a full cycling route or perhaps even encourage someone to go or start cycling.

The Carniola Cycling Network was designed by a team of cyclists and experts with the goal of bringing more cyclists into the region. All the information will be provided in a simple and useful way: a description of trails and a full trail map. The goal of the Carniola Cycling Network is to make cyclists feel as comfortable and as safe as possible and consequently to increase the number of cyclists in the region.

Have fun cycling and best of luck on the road!

LEGENDA - LEGEND

- DALJINSKA KOLESARSKA POVEZAVA / LONG DISTANCE CYCLING ROUTE
- REGIONALNA KOLESARSKA POVEZAVA / REGIONAL CYCLING ROUTE
- GLAVNA KOLESARSKA POVEZAVA / MAIN CYCLING ROUTE
- LOKALNA KOLESARSKA POVEZAVA / LOCAL CYCLING ROUTE
- 1 ZANIMIVOST, OPISANA NA ZADNJI STRANI / FEATURE OF INTEREST, DESCRIBED ON BACKSIDE
- i TURISTIČNI INFORMACIJSKI CENTER / TOURIST INFORMATION CENTRE

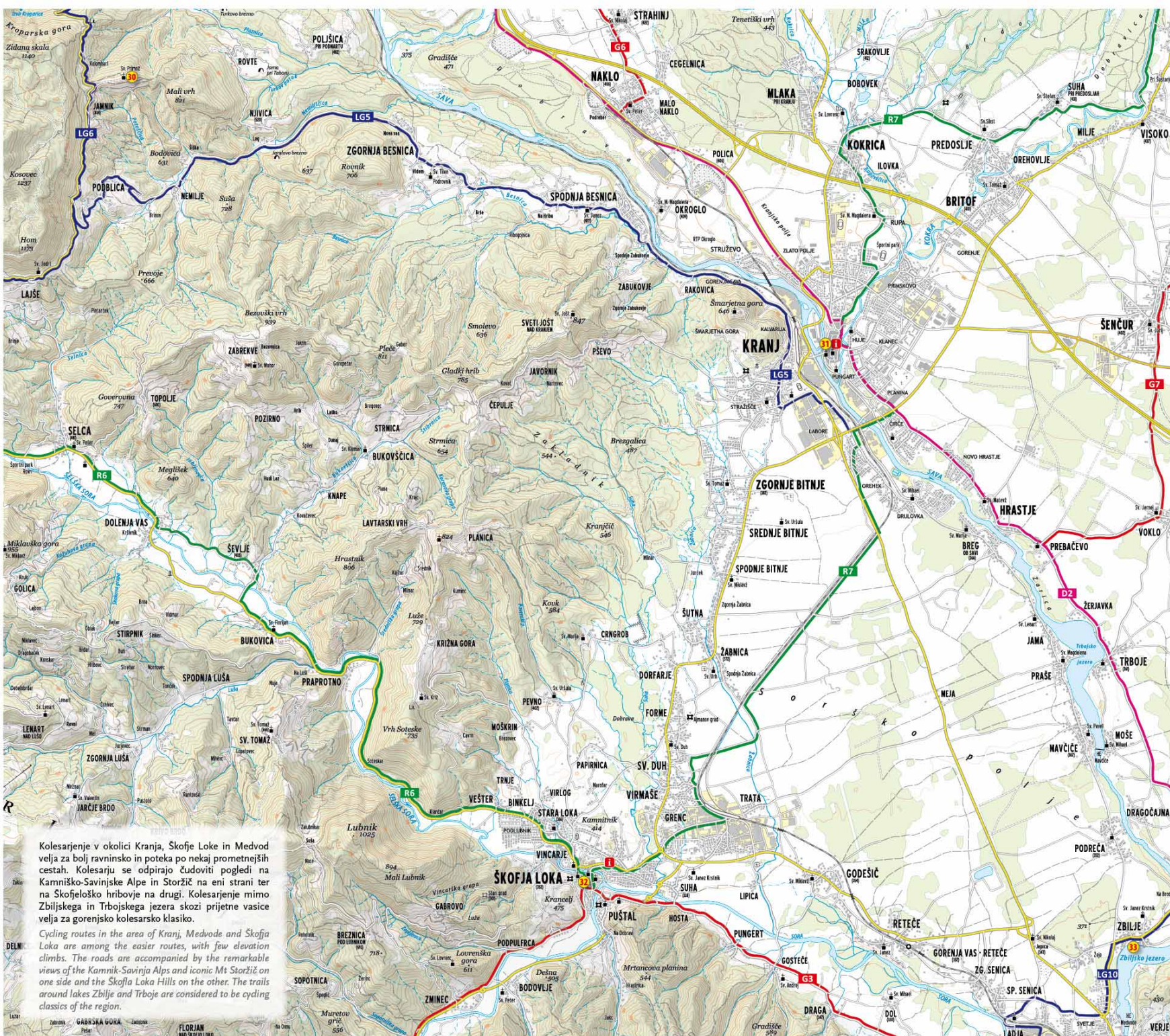
0 500 1000 1500 2000 m
Merilo / Scale 1:55.000 **KARTOGRAFIJA**
www.kartografija.si

GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE 1:55.000

Založili in izdali Ministrstvo za infrastrukturo - Direkcija RS za infrastrukturo, Občina Bled, Občina Bohinj, Občina Cerklje na Gorenjskem, Občina Cerklje, Občina Gorenja vas - Poljane, Občina Gorje, Občina Jesenice, Občina Jezerško, Občina Kamnik, Občina Komenda, Mestna občina Kranj, Občina Kranjska Gora, Občina Logatec, Občina Medvode, Občina Naklo, Občina Preddvor, Občina Radovljica, Občina Senčur, Občina Škofja Loka, Občina Trzin, Občina Vodice, Občina Zelezniki, Občina Ziri, Občina Zirovnica

Oblikovanje in tehnična izvedba Kartografija d.o.o. Ljubljana
Besedilo Life Adventures
Foto grafija na naslovnici Urban Urbanc, Sportida d.o.o.
(www.slovenia.info)

Koordinacija RAGOR Razvojnega agencija Zgornje Gorenjske, BSC, poslovno podporni center, d.o.o., Kranj, SORK Svetovalni organ gorenjske regije za razvoj kolesarstva
Naklada in leto izdelave 2000 izvodov, 2020



Kolesarjenje v okolici Kranja, Skofje Loke in Medvod velja za bolj ravninsko in poteka po nekaj prometnejših cestah. Kolesarju se odpirajo čudoviti pogledi na Kamniško-Savinjske Alpe in Storžič na eni strani ter na Skofjeloško hribovje na drugi. Kolesarjenje mimo Zbiljskega in Trbojskega jezera skozi prijetne vasice velja za gorenjsko kolesarsko klasiko.

Cycling routes in the area of Kranj, Medvode and Škofja Loka are among the easier routes, with few elevation climbs. The roads are accompanied by the remarkable views of the Kamnik-Savinja Alps and iconic Mt Storžič on one side and the Skofja Loka Hills on the other. The trails around lakes Zbilje and Trboje are considered to be cycling classics of the region.



30

© Turizem Kranj, Dragan Gavranovič

Jamnik

Visoko nad Kropo, na koncu grebena, z diš jemačim razgledom na prelepo gorenjsko pokrajino ter mogočne gore na drugi strani doline, stoji gotška cerkva sv. Primoža in Felicijana na Jamniku. Fotogenična cerkev je med najpogosteje fotografiranih lokacijami v Sloveniji.

[@visitkranj](#)
[#visitkranj](#)

Jamnik

High above Kropa village, at the end of the ridge, with a breathtaking view of beautiful Gorenjska (Upper Carniola) and the mighty mountains on the other side of the valley, there is the picturesque gothic church of St Primus and Felicianus. The little church is one of the most photographed locations in Slovenia.

[@VisitKranj](#)

31

© Jošt Gantar (www.slovenia.info)

Staro mestno jedro Kranja in grad Khislstein

Staro mestno jedro Kranja je razglašeno za kulturni in zgodovinski spomenik ter vključuje več pomembnih kulturnih in zgodovinskih znamenitosti: od Prešernove hiše, Mitničarske hiše, ki je ena najpomembnejših srednjeveških stavb v Kranju, Stare pošte ter kipov znanega kiparja Lojzeta Dolinarja na njeni fasadi pa do staroslovanskih grobov ter gradu Khislstein, katerega temelje so postavili že v 13. stoletju, pozneje pa je bil prezidan po načrtih Jožeta Plečnika. Danes v gradu domuje Gorenjski muzej.

[@visitkranj](#) [#visitkranj](#)

Kranj Old Town and Khislstein Castle

Protected as a cultural monument, the charming Old Town protects numerous important cultural and historical sights such as the house of the greatest Slovenian poet France Prešeren, Mitničar House as one of the most important medieval houses in Kranj, the Old Post Office and its facade decorated with statues by the famous Slovenian sculptor Lojze Dolinar, and the 13th century Khislstein Castle, which hosts the Museum of the Gorenjska Region.

[@VisitKranj](#)



32

© Jošt Gantar (www.slovenia.info)

Staro mestno jedro Škofje Loke in Loški grad

Staro mesto jedro Škofje Loke se lahko pohvali z najbolje ohranjenim starim mestnim jedrom v Sloveniji. Sestavljata ga Spodnji trg s skromnejšimi hišami ter Mestni trg s palačami, ki jih krasijo kamniti portali, poslikana pročelja ter arkadna dvorišča. V vsej svoji mogočnosti se nad starim jedrom od začetka 13. stoletja bohoti Škofjeloški grad. Danes je v gradu eden najlepše urejenih muzejev z arheološko, zgodovinsko, kulturno, umetnostno, prirodoslovno in etnološko zbirko.

[@visit_skofjaloka](#) [#visitskofjaloka](#)

Škofja Loka Old Town and Loka Castle

Škofja Loka has one of the best-preserved medieval old towns in Slovenia. In the Lower Square more modest houses can be found, while the Town Square has mighty houses and palaces with stone portals, painted facades and arcaded courtyards. Standing above the Old Town in all its majesty, is Loka Castle, built in the beginning of the 13th century. The museum in the castle proudly exhibits archeological, historical, cultural, artistic, natural science and ethnological collections.

[@skofjaloka](#)



33

© Matic Klanšek Velež, Sportida d.o.o. (www.slovenia.info)

Zbiljsko jezero

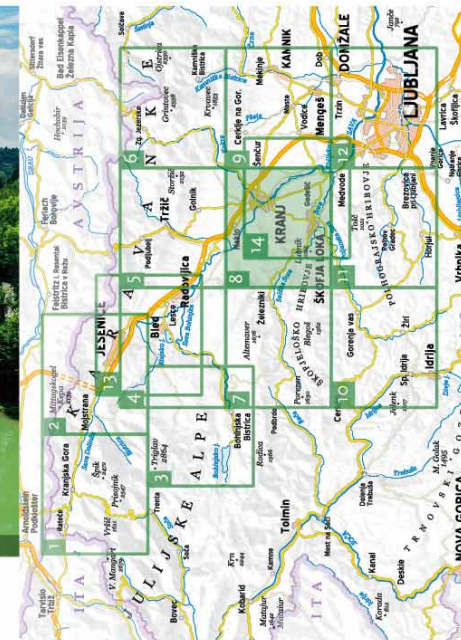
Umetno jezero, ki je nastalo po zajezitvi reke Save, je danes dom do 30 različnih vrst ptic, vse pogosteje pa ga imenujejo kar labodje jezero, saj tu stalno prebiva okoli 160 teh veličastnih belih bitij.

[@visitljubljana](#)
[#visitljubljana](#) [#LjubljanaRegion](#) [#zbiljelake](#)

Lake Zbilje

An artificial lake, that was formed after damming of the Sava river, today provides a habitat to 30 different bird species. It is often referred to as "swan lake" as it is home to more than 160 swans.

[@visitljubljana](#)



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA INFRASTRUKTURO
DIREKCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA INFRASTRUKTURO

I FEEL
SLOVENIA

REGIONALNO IZOBILJE
LJUBLJANA
TRIGOR

BSC
Podobne podporne centre: Kranj
Regionalna razvojna agencija Gorenjska

Gorenjska
Gremor.gor.

GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE THE CARNIOLA CYCLING NETWORK

je skrbno izdelan preplet povezav na območju Gorenjske in nekaterih sosednjih občin. Mreža cest, primernih za kolesarjenje, ponuja edinstveno priložnost za popotovanja od kraja do kraja, odkrivanje znamenitosti na poti in srečevanja z lokalnim prebivalstvom. Prav vsak lahko najde sebi primerno in ustrezno traso, kjer bo na svoj način doživel širše območje Gorenjske.

Po želji se vsak lahko odloči za daljšo turo, ki povezuje več priporočenih povezav v eno celovito traso, polno užitkov, doživetij in morda celo izizov. Lahko pa med številnimi priporočenimi cestami v omrežju, ki povezuje kraje, izbere kratko turo; temu pozneje doda še eno cesto, ki ga popelje v naslednjo dolino, tam pa morda izbere še dodatno cesto, ki ga po sosednji dolini pripelje na izhodiščno mesto. Prav to je Gorenjsko kolesarsko omrežje: celovit pregled skrbno izbranih kolesarskih povezav na enem mestu. Omrežje ponuja orientacijo, vpogled v možnosti, mu olajša pot ali ga morda celo spodbudi h kolesarjenju.

Gorenjsko kolesarsko omrežje je zasnovala ekipa strokovnjakov z namenom, da ljudem na preprost, pregleden in uporaben način ponudijo informacije v obliki opisa, zemljevida in digitalne poti.

Prijetno pot, obilo uživanja ter srečno!
The Carniola Cycling Network is the most fantastic and carefully designed cycling network in the entire region. The network includes a variety of cycle-friendly roads and offers a unique opportunity for cycling trips with a touch of tourism. You can easily cycle between towns, do some sightseeing and meet the locals. Everyone can find a suitable cycling route and experience the Carniola Region in a unique way.

There are various trail options available. You can choose a longer route where several recommended trails can be joined into one comprehensive route full of pleasures, adventures and challenges. Or, you can choose a shorter route by choosing only one of the recommended trails in the Cycling Network and then later add another trail if you wish, which can take you to a different valley. And then maybe later, however, you can decide to choose an additional trail that can take you to yet another valley and finally to the point where you originally started or wanted to finish. This is what the Carniola Cycling Network is all about—a comprehensive collection of carefully selected cycling trails all in one place. The aim of the Cycling Network is to give a cyclist a full overview of all possible trails and therefore to make it easier to choose a full cycling route or perhaps even encourage someone to go or start cycling.

The Carniola Cycling Network was designed by a team of cyclists and experts with the goal of bringing more cyclists into the region. All the information will be provided in a simple and useful way: a description of trails and a full trail map. The goal of the Carniola Cycling Network is to make cyclists feel as comfortable and as safe as possible and consequently to increase the number of cyclists in the region.

Have fun cycling and best of luck on the road!

LEGENDA - LEGEND

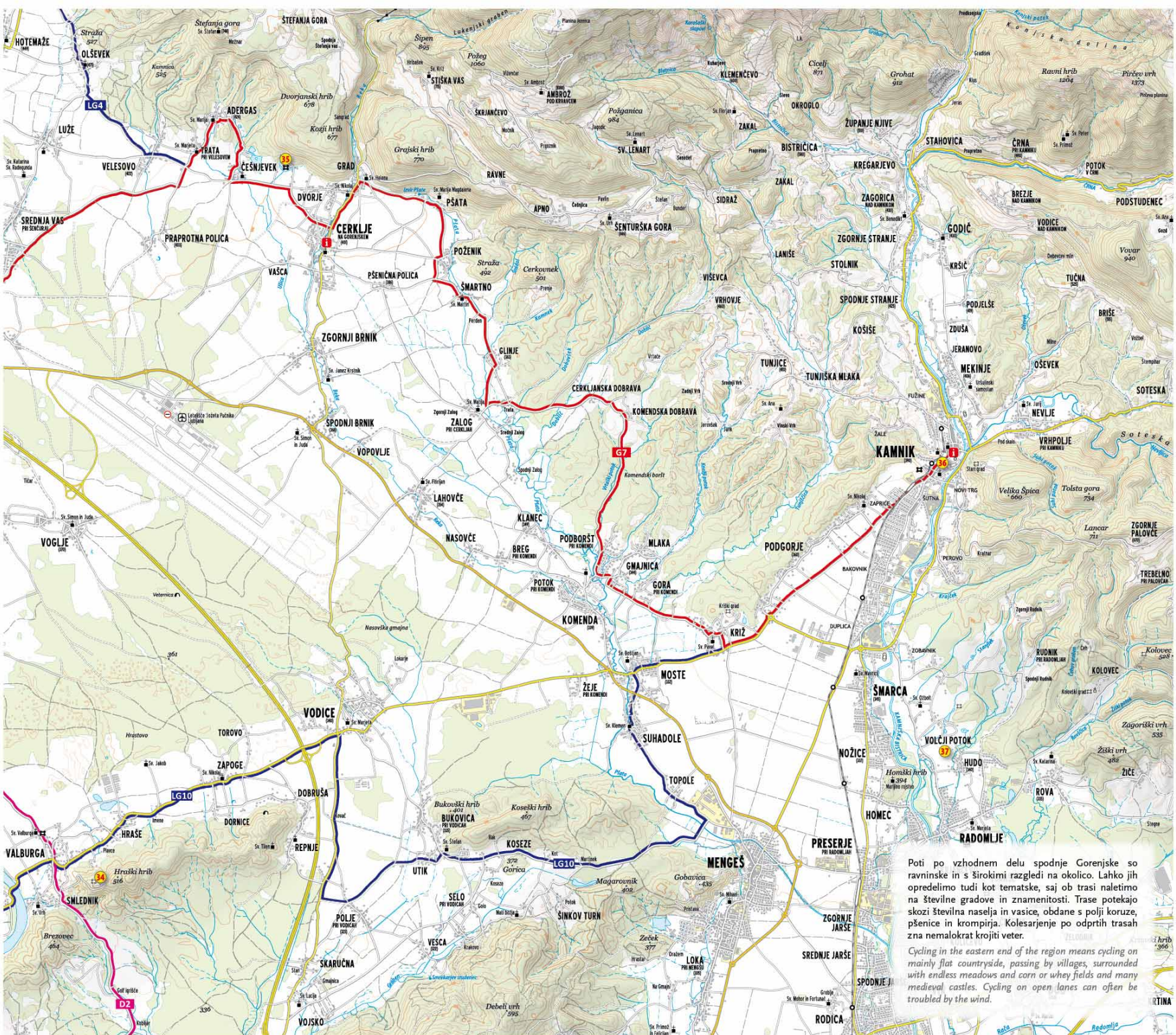
- DALJINSKA KOLESARSKA POVEZAVA
LONG DISTANCE CYCLING ROUTE
- REGIONALNA KOLESARSKA POVEZAVA
REGIONAL CYCLING ROUTE
- GLAVNA KOLESARSKA POVEZAVA
MAIN CYCLING ROUTE
- LOKALNA KOLESARSKA POVEZAVA
LOCAL CYCLING ROUTE
- 1 ZANIMIVOST, OPISANA NA ZADNJI STRANI
FEATURE OF INTEREST, DESCRIBED ON BACKSIDE
- i TURISTIČNI INFORMACIJSKI CENTER
TOURIST INFORMATION CENTRE

0 500 1000 1500 2000 m
Merilo / Scale 1 : 55 000
© KARTOGRAFUA
www.kartografua.si

GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE : 1 : 55 000

Založili in izdali Ministrstvo za infrastrukturo - Direkcija RS za infrastrukturo, Občina Bled, Občina Bohinj, Občina Cerklje na Gorenjskem, Občina Cerkno, Občina Gorenja vas - Poljane, Občina Gorje, Občina Jesenice, Občina Jezerško, Občina Kamnik, Občina Komenda, Mestna občina Kranj, Občina Kranjska Gora, Občina Logatec, Občina Medvode, Občina Naklo, Občina Preddvor, Občina Radovljica, Občina Senčur, Občina Škofja Loka, Občina Trzin, Občina Vodice, Občina Zeleznički, Občina Ziri, Občina Zirovnica

Oblikovanje in tehnična izvedba Kartografija d.o.o. Ljubljana
Besedilo Life Adventures
Fotografija na naslovnici Jošt Gantar (www.slovenia.info)
Koordinacija RAGOR Razvojna agencija Zgornje Gorenjske, BSC, poslovno podporni center, d.o.o., Kranj, SORK Svetovalni organ gorenjske regije za razvoj kolesarstva
Naklada in leto izdelave 2000 izvodov, 2020



Poti po vzhodnem delu spodnje Gorenjske so ravninske in s širokimi razgledi na okolico. Lahko jih opredelimo tudi kot tematske, saj ob trasi naletimo na številne gradove in znamenitosti. Trase potekajo skozi številna naselja in vasic, obdane s polji koruze, pšenice in krompirja. Kolesarjenje po odprtih trasah zna nemalokrat krojiti veter.

Cycling in the eastern end of the region means cycling on mainly flat countryside, passing by villages, surrounded with endless meadows and corn or wheat fields and many medieval castles. Cycling on open lanes can often be troubled by the wind.



34

© Občina Medvode in Javni zavod Sotočje Medvode

35

© Adrijan Pregelj (www.slovenia.info)

Stari grad Smlednik in Kalvarija

Stari grad, imenovan tudi Smledniški grad, je nekoč imel strateško vlogo varovanja pomembne tovarniške poti. Grad je opuščan že od 17. stoletja in ravno zaradi odsotnosti poznejših dozidav predstavlja najčistejši primer razvoja zasnove in oblike srednje velikega srednjeveškega gradu. Ob poti na grad je Kalvarija s štirinajstimi kapelicami križevega pota in tremi križi na vrhu.

[@visitmedvode](#)
#visitmedvode #gradsmlednik

Old Castle Smlednik and The Way of the Cross

The Old Castle, also called Smlednik Castle, once had an important strategic role, protecting the cargo route. The castle has been abandoned since the early 17th century and because it has not had any renovations since, today the castle represents the conception and development of the medieval castle of Central Slovenia in its purest form. Just below the castle, there is the Way of the Cross with fourteen chapels and three crosses on the top, which is a unique architectural feature from the 18th century.

[@VisitMedvode](#)

Grad Strmol

Grad iz 13. stoletja spada med najstarejše in najbolj ohranjene gradove v Sloveniji ter je eden od dveh gradov z ohranjeno izvorno opremo. Kulturni spomenik državnega pomena je danes butični grajski hotel.

[@gradstrmol](#)
#gradstrmol #strmolcastle

Strmol Castle

Built in the 13th century, Strmol Castle is one of the oldest and most preserved castles in Slovenia. It is one of the two castles with original equipment and furnishing. Today, this cultural monument of national importance is a boutique castle hotel.

[@gradstrmol.si](#)



36

© Jošt Gantar (www.slovenia.info)

Kamnik Old Town and Zaprce Castle

Under the mighty slopes of the Kamnik-Savinja Alps, the picturesque medieval Old Town of Kamnik is located. Elegant and well-preserved houses are proof of the once flourishing trading town that used to be the capital of Upper Carniola. For the past seven centuries the town has been guarded by Zaprce Castle. It was once the seat of important noble families and today it houses the Kamnik Regional Museum with several historic and ethnographic collections.

[@visit.kamnik](#)

[@visitkamnik](#) #visitkamnik #kamnik



37

© Arboretum Volčji Potok

Arboretum Volčji Potok

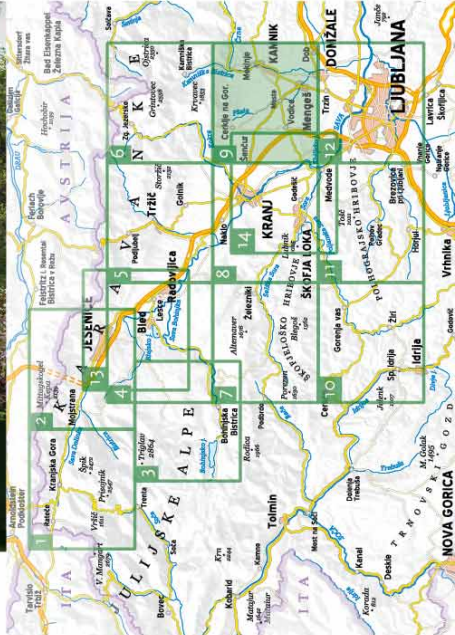
Arboretum Volčji Potok spada med najpomembnejše vrtno arhitekturno dediščino v Sloveniji. Razglašen je bil za kulturni spomenik državnega pomena. Nudi dom približno 3500 različnim rastlinam z vsega sveta. Potoki in jezera dajejo parku poseben pridih ter gostijo številne vodne rastline in živali.

[@arboretumvolcjipotok](#)
#arboretumvolcjipotok #volcjipotok

Volčji Potok Arboretum

Volčji Potok Arboretum is one of the most important architectural heritage gardens in Slovenia and was declared a cultural monument of national importance. It is home to approximately 3500 different plants from all around the world. The creeks and lakes are home to numerous plants and animals.

[@prijatelji.arboretuma](#)



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA INFRASTRUKTURO
DIREKCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA INFRASTRUKTURO

I FEEL SLOVENIA

REPUBLIKA SLOVENIJA
MESTNA OBČINA
TRGOVA

BSC
Poslovna področja: cestni, kranjski
Regionalna razvojna agencija Slovenija

Gorenjska Gremogor.

GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE THE CARNIOLA CYCLING NETWORK

je skrbno izdelan preplet povezav na območju Gorenjske in nekaterih sosednjih občin. Mreža cest, primernih za kolesarjenje, ponuja edinstveno priložnost za popotovanja od kraja do kraja, odkrivanje znamenitosti na poti in srečevanja z lokalnim prebivalstvom. Prav vsak lahko nabere priložnost za kolesarjenje in ustrežno traso, kjer bo na svoj način doživel širše območje Gorenjske.

Po želji se vsak lahko odloči za daljšo turo, ki povezuje več priporočenih povezav v eno celovito traso, polno užitkov, doživetij in morda celo izzivov. Lahko pa med številnimi priporočenimi cestami v omrežju, ki povezuje kraje, izbere kratko turo; temu pozneje doda še eno cesto, ki ga popelje v naslednjo dolino, tam pa morda izbere še dodatno cesto, ki ga po sosednji dolini pripelje na izhodiščno mesto. Prav to je Gorenjsko kolesarsko omrežje: celovit pregled skrbno izbranih kolesarskih povezav na enem mestu. Omrežje ponuja orientacijo, vpogled v možnosti, mu olajša pot ali ga morda celo spodbudi h kolesarjenju.

Gorenjsko kolesarsko omrežje je zasnovala ekipa strokovnjakov z namenom, da ljudem na preprost, pregleden in uporaben način ponudijo informacije v obliki opisa, zemljevida in digitalne poti.

Prijetno pot, obilo uživanja ter srečno!

The Carniola Cycling Network is the most fantastic and carefully designed cycling network in the entire region. The network includes a variety of cycle-friendly roads and offers a unique opportunity for cycling trips with a touch of tourism. You can easily cycle between towns, do some sightseeing and meet the locals. Everyone can find a suitable cycling route and experience the Carniola Region in a unique way.

There are various trail options available. You can choose a longer route where several recommended trails can be joined into one comprehensive route of full pleasures, adventures and challenges. Or, you can choose a shorter route by choosing only one of the recommended trails in the Cycling Network and then later add another trail if you wish, which can take you to a different valley. And then maybe later, however, you can decide to choose an additional trail that can take you to yet another valley and finally to the point where you originally started or wanted to finish. This is what the Carniola Cycling Network is all about—a comprehensive collection of carefully selected cycling trails all in one place. The aim of the Cycling Network is to give a cyclist a full overview of all possible trails and therefore to make it easier to choose a full cycling route or perhaps even encourage someone to go or start cycling.

The Carniola Cycling Network was designed by a team of cyclists and experts with the goal of bringing more cyclists into the region. All the information will be provided in a simple and useful way: a description of trails and a full trail map. The goal of the Carniola Cycling Network is to make cyclists feel as comfortable and as safe as possible and consequently to increase the number of cyclists in the region.

Have fun cycling and best of luck on the road!

LEGENDA - LEGEND

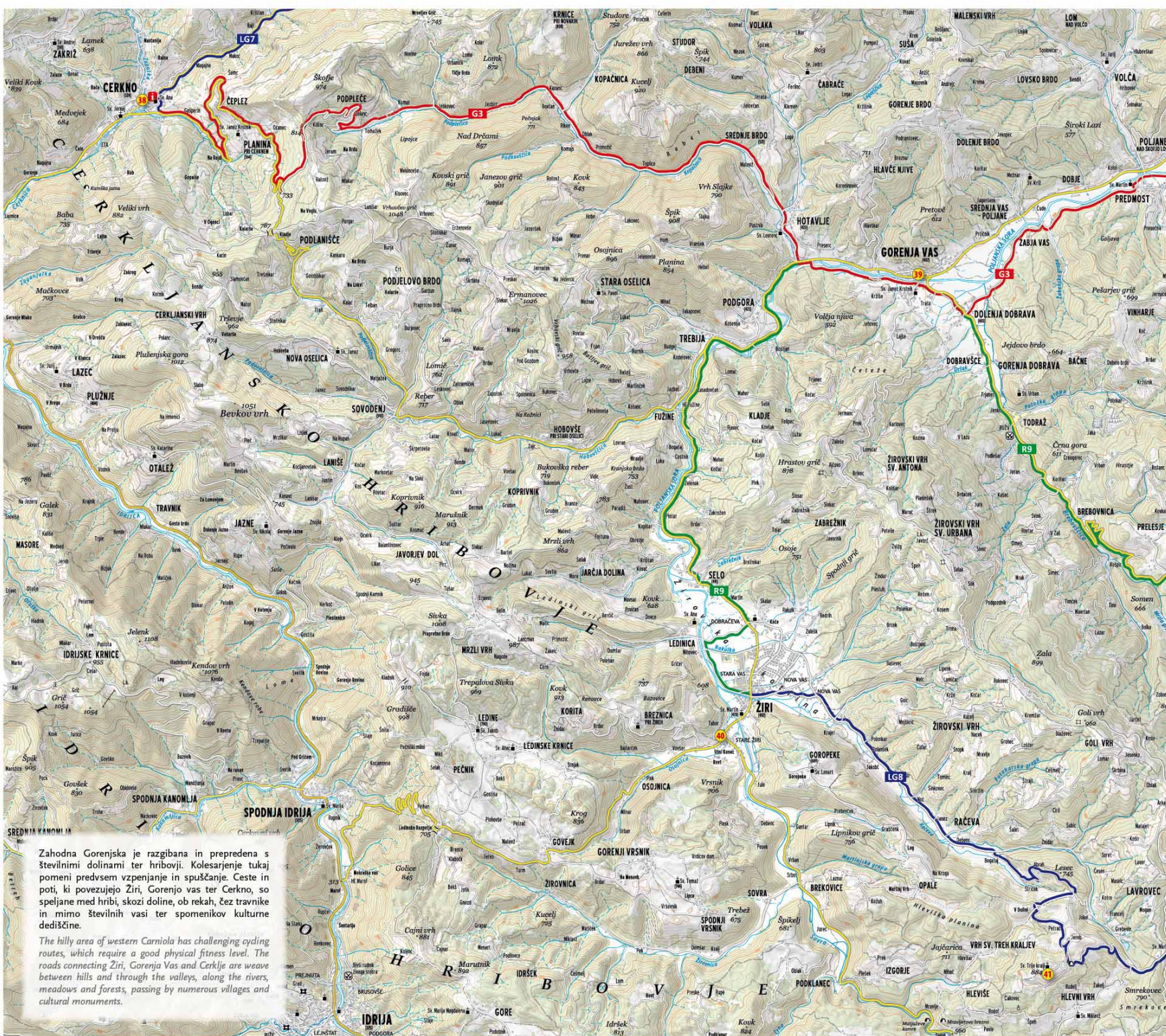
- DALJNJSKA KOLESARSKA POVEZAVA / LONG DISTANCE CYCLING ROUTE
- REGIONALNA KOLESARSKA POVEZAVA / REGIONAL CYCLING ROUTE
- GLAVNA KOLESARSKA POVEZAVA / MAIN CYCLING ROUTE
- LOKALNA KOLESARSKA POVEZAVA / LOCAL CYCLING ROUTE
- 1 ZANIMIVOST, OPISANA NA ZADNJI STRANI / FEATURE OF INTEREST, DESCRIBED ON BACKSIDE
- i TURISTIČNI INFORMACIJSKI CENTER / TOURIST INFORMATION CENTRE

0 500 1000 1500 2000 m
Merilo / Scale 1 : 55 000
© KARTOGRAFIJA
www.kartografija.si

GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE 1 : 55 000

Založili in izdali Ministrstvo za infrastrukturo - Direkcija RS za infrastrukturo, Občina Bled, Občina Bohinj, Občina Cerklje na Gorenjskem, Občina Cerklje, Občina Gorenja vas - Poljane, Občina Gorje, Občina Jesenice, Občina Jezersko, Občina Kamnik, Občina Komenda, Mestna občina Kranj, Občina Kranjska Gora, Občina Logatec, Občina Medvode, Občina Naklo, Občina Preddvor, Občina Radovljica, Občina Senčur, Občina Škofja Loka, Občina Trzin, Občina Vodice, Občina Zelezarni, Občina Ziri, Občina Zirovnica

Oblikovanje in tehnična izvedba Kartografija d.o.o. Ljubljana
Besedilo Life Adventures
Fotografija na naslovnici Tomo Jeseničnik (www.slovenija.info)
Koordinacija RAGOR Razvojnega agencija Zgornje Gorenjske, BSC, poslovno podporni center, d.o.o., Kranj, SORK Svetovalni organ gorenjske regije za razvoj kolesarstva
Naklada in leto izdelave 2000 izvodov, 2020



Zahodna Gorenjska je razgibana in prepredena s številnimi dolinami ter hribovji. Kolesarjenje tukaj pomeni predvsem vzpenjanje in spuščanje. Ceste in poti, ki povezujejo Ziri, Gorenjo vas ter Cerkljo, so speljane med hribovji, skozi doline, ob rekah, čez travnike in mimo številnih vasi ter spomenikov kulturne dediščine.

The hilly area of western Carniola has challenging cycling routes, which require a good physical fitness level. The roads connecting Ziri, Gorenja vas and Cerklje are weave between hills and through the valleys, along the rivers, meadows and forests, passing by numerous villages and cultural monuments.



38

© Mestni muzej Idrija, Bojan Tavčar

Cerkljanski muzej

Cerkljanski muzej domuje v stavbi nekdanje sodnice, ki je bila zgrajena tik pred prvo svetovno vojno. Muzej je bil ustanovljen kot oddelek NOB v sklopu Mestnega muzeja Idrija in ima danes pomembno vlogo proučevanja bogate cerkljanske dediščine ter pokrajine, ki leži na prehodu iz alpskega v primorski svet.

@mestnimuzejidrija
#mestnimuzejidrija #cerkljankimuzej

Cerkno Museum

Cerkno Museum found its home in the building of an old courthouse, built just before World War I. Today, the museum has the important role of studying and exhibiting Cerklje's rich history and the area it is located - at the junction of the Alpine and Primorska region.

@MestniMuzejIdrija

39

© BSC Kranj

Vaško jedro Gorenje vasi

Gorenja vas je znana predvsem po Rupnikovi liniji, ki je bila zgrajena pred drugo svetovno vojno. Čez reko Poljanska Sora, ki teče skozi vas, se lahko sprehodimo po obnovljeni Neškovi brvi, za Poljansko dolino značilnem pokritem pešmostu z dvokapno streho. V središču vasi, na Trgu Ivana Regna, stoji »Vodnjak ljubezni v času murenčkov«. Delo akademskega kiparja Metoda Frica je posvečeno ljubezni.

@visitpoljanskadolina
#visitpoljanskadolina #poljanskadolina

Gorenja vas village

The village is mainly known for the Rupnik Line from World War II. The beautiful Nešk's footbridge was designed as a covered footbridge with a gabled roof. It is one of the most beautiful bridges of its kind in the region. In the central square of the village, there is the "Fountain of Love in the Time of Crickets", which is dedicated to honouring love.

@poljanskadolinaidezelpodblegosem



40

© Turizem Skofja Loka, Jošt Gantar

Muzej Žiri

Muzej je dom našel v prenovljenem kmečkem dvorcu iz 17. stoletja, v Stari šoli. V njem najdemo stalne zbirke, ki so posebnost žirov: čevljarstvo in klekljarsko, narodnoosvobodilno in slikarsko.

@visitziri
#visitziri

Žiri Museum

Žiri Museum is located in a renovated old school in a rural manor from the 17th century. It hosts collections which are specific to Žiri: the bobbin-lace and shoemaker's collections and the National Liberation War collection and an arts collection.



41

© Planinsko društvo Rovte

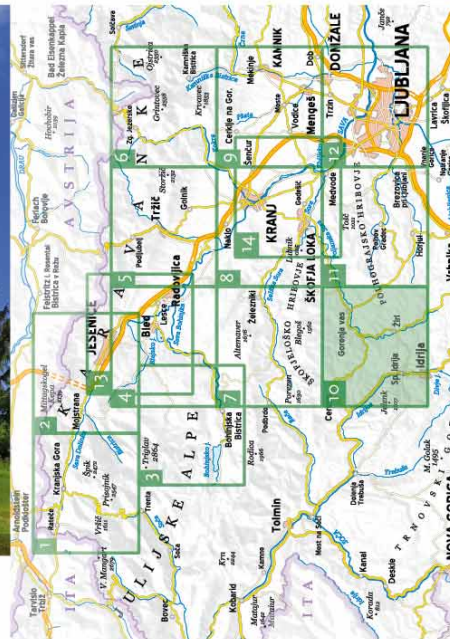
Vrh Svetih Treh Kraljev

Na pobočjih vzpetine Vrh leži idilična vasica s čudovitim razgledom na Alpe na eni strani ter na Notranjsko na drugi. Pred drugo svetovno vojno so tu zgradili slavno Rupnikovo linijo, na katero danes spominja bunker, ki je obenem vhod v skoraj kilometer dolgo jamo pri Svetih Treh Kraljih.

Vrh sv. Treh Kraljev

On the slopes of the hill Vrh, lies an idyllic village with a beautiful view of the Alps on one side and the Notranjska region on the other. In the village there is a war bunker, part of the famous Rupnik Line from World War II. The bunker is also an entrance to an almost 1000-metre-long cave.

@tdlogatec



GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE THE CARNIOLA CYCLING NETWORK

je skrbno izdelan preplet povezav na območju Gorenjske in nekaterih sosednjih občin. Mreža cest, primernih za kolesarjenje, ponuja edinstveno priložnost za popotovanja od kraja do kraja, odkrivanje znamenitosti na poti in srečevanja z lokalnim prebivalstvom. Prav vsak lahko najde sebi primerno in ustrezno traso, kjer bo na svoj način doživel širše območje Gorenjske.

Po želji se vsak lahko odloči za daljšo turo, ki povezuje več priporočenih povezav v eno celovito traso, polno užitkov, doživetij in morda celo izzivov. Lahko pa med številnimi priporočenimi cestami v omrežju, ki povezuje kraje, izbere kratko turo; temu pozneje doda še eno cesto, ki ga popelje v naslednjo dolino, tam pa morda izbere še dodatno cesto, ki ga po sosednji dolini pripelje na izhodiščno mesto. Prav to je Gorenjsko kolesarsko omrežje: celovit pregled skrbno izbranih kolesarskih povezav na enem mestu. Omrežje ponuja orientacijo, vpogled v možnosti, mu olajša pot ali ga morda celo spodbudi h kolesarjenju.

Gorenjsko kolesarsko omrežje je zasnovala ekipa strokovnjakov z namenom, da ljudem na preprost, pregleden in uporaben način ponudijo informacije v obliki opisa, zemljevida in digitalne poti.

Prijetno pot, obilo uživanja ter srečno!
The Carniola Cycling Network is the most fantastic and carefully designed cycling network in the entire region. The network includes a variety of cycle-friendly roads and offers a unique opportunity for cycling trips with a touch of tourism. You can easily cycle between towns, do some sightseeing and meet the locals. Everyone can find a suitable cycling route and experience the Carniola Region in a unique way.

There are various trail options available. You can choose a longer route where several recommended trails can be joined into one comprehensive route full of pleasures, adventures and challenges. Or, you can choose a shorter route by choosing only one of the recommended trails in the Cycling Network and then later add another trail if you wish, which can take you to a different valley. And then maybe later, however, you can decide to choose an additional trail that can take you to yet another valley and finally to the point where you originally started or wanted to finish. This is what the Carniola Cycling Network is all about—a comprehensive collection of carefully selected cycling trails all in one place. The aim of the Cycling Network is to give a cyclist a full overview of all possible trails and therefore to make it easier to choose a full cycling route or perhaps even encourage someone to go or start cycling.

The Carniola Cycling Network was designed by a team of cyclists and experts with the goal of bringing more cyclists into the region. All the information will be provided in a simple and useful way: a description of trails and a full trail map. The goal of the Carniola Cycling Network is to make cyclists feel as comfortable and as safe as possible and consequently to increase the number of cyclists in the region.

Have fun cycling and best of luck on the road!

LEGENDA - LEGEND

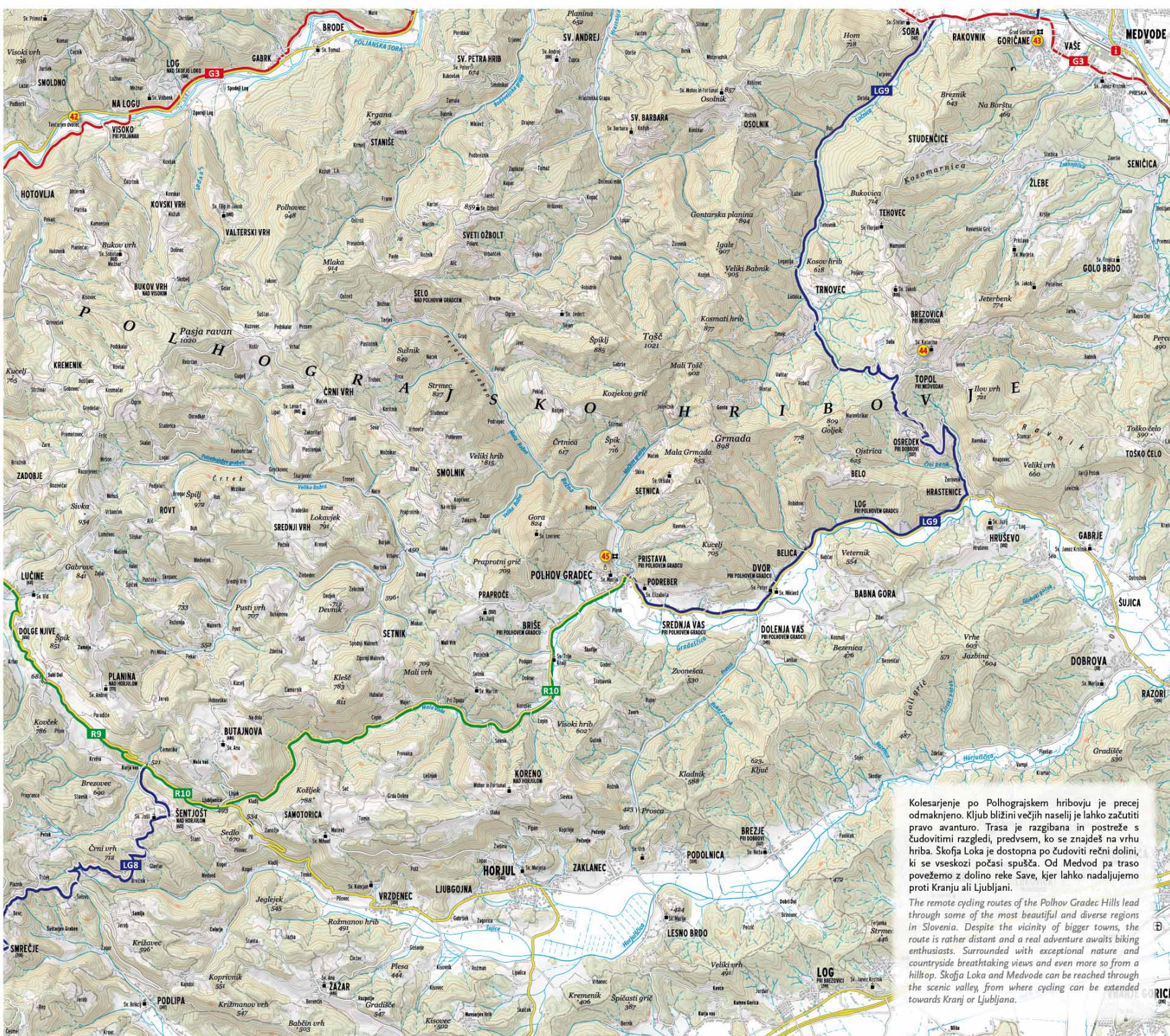
- DALJNSKA KOLESARSKA POVEZAVA
LONG DISTANCE CYCLING ROUTE
- REGIONALNA KOLESARSKA POVEZAVA
REGIONAL CYCLING ROUTE
- GLAVNA KOLESARSKA POVEZAVA
MAIN CYCLING ROUTE
- LOKALNA KOLESARSKA POVEZAVA
LOCAL CYCLING ROUTE
- I ZANIMIVOST, OPISANA NA ZADNJI STRANI
FEATURE OF INTEREST, DESCRIBED ON BACKSIDE
- I TURISTIČNI INFORMACIJSKI CENTER
TOURIST INFORMATION CENTRE

0 500 1000 1500 2000 m
Merilo / Scale 1 : 55 000
© KARTOGRAFIJA
www.kartografija.si

GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE 1 : 55 000

Založili in izdali Ministrstvo za infrastrukturo - Direkcija RS za infrastrukturo, Občina Bled, Občina Bohinj, Občina Cerklje na Gorenjskem, Občina Cerkno, Občina Gorenja vas - Poljane, Občina Gorje, Občina Jesenice, Občina Jezerško, Občina Kamnik, Občina Komenda, Mestna občina Kranj, Občina Kranjska Gora, Občina Logatec, Občina Medvode, Občina Naklo, Občina Preddvor, Občina Radovljica, Občina Senčur, Občina Škofja Loka, Občina Trzin, Občina Vodice, Občina Zelenki, Občina Ziri, Občina Zirovnica

Oblikovanje in tehnična izvedba Kartografija d.o.o. Ljubljana
Besedilo Life Adventures
Fotografija na naslovnici Jošt Gantar (Turizem Škofja Loka)
Koordinacija RAGOR Razvojna agencija Zgornje Gorenjske, BSC, poslovno podporni center, d.o.o., Kranj, SORK Svetovalni organ gorenjske regije za razvoj kolesarstva
Naklada in leto izdelave 2000 izvodov, 2020



Kolesarjenje po Polhograjskem hribovju je precej odmaknjeno. Kljub bližini večjih naselij je lahko začetiti pravo avanturo. Trasa je razgibana in postreže s čudovitimi razgledi, predvsem, ko se znađeš na vrhu hriba. Škofja Loka je dostopna po čudoviti rečni dolini, ki se vseskozi počasi spušta. Od Medvode pa traso povežemo z dolino reke Save, kjer lahko nadaljujemo proti Kranju ali Ljubljani.

The remote cycling routes of the Polhograjski hills lead through some of the most beautiful and diverse regions in Slovenia. Despite the vicinity of bigger towns, the route is rather distant and a real adventure awaits biking enthusiasts. Surrounded with exceptional nature and countryside breathtaking views and even more so from a hilltop. Škofja Loka and Medvode can be reached through the scenic valley from where cycling can be extended towards Kranj or Ljubljana.





42

© BSC Krarij

Dvorec Visoko, Tavčarjev dvorec

Mogočni kmečki dvorec iz 17. stoletja ter njegovi prejšnji lastniki Kalanovi so navdihovali Ivana Tavčarja pri pisanju zgodovinskega romana Visoška kronika. Po njem je dvorec dobil ime. Na robu gozda, ki obkrožava dvorec, je družinska grobnica, kjer je pokopan tudi Ivan Tavčar.

[@visitpoljanskadolina](#)
#visitpoljanskadolina #poljanskadolina



Tavčar Manor in Visoko

A mighty country manor from the 17th century and the manor's former owners were the source of inspiration for Slovenian writer Ivan Tavčar for his historic novel Visoška Kronika. By the edge of the forest surrounding the manor, there is the family tomb, where Tavčar is buried.

[@poljanskadolina](#) #delapodblegosem



43

© Občina Medvode in Javnostni zavod Sotočje Medvode

Naravno kopalnišče Sora v Goričanah

Jezerce na reki Sori z lepo urejenim travnatim rečnim bregom je pravi turistični biserek in odlična prilika za ohlajitev v vročih poletnih dneh ali pa le za kratek postanek s prelepim razgledom na reko.

[@visitmedvode](#)
#visitmedvode

Sora natural bath

A small lake on the Sora river has a beautiful riverbank covered with grass and it is a popular tourist spot and the perfect place to refresh oneself on a hot summer day or simply for a quick stop and rest with a view of beautiful nature.

[@visitMEDVODE](#)



44

© Turizem Ljubljana, Robert Marolt

Katarina nad Ljubljano

Na vrhu hriba nad Ljubljano stoji cerkva, posvečena sveti Katarini. Njena zgodovina sega na začetek 13. stoletja, ko je tam stala kapelica. Z vrha hriba se odpira prelep razgled na Krim ter na celotno Polhograjsko hribovje. Je popularna točka za kolesarje, saj jim Stirkilometerski vzpon do vrha predstavlja dober izziv.

[@visitmedvode](#)
#visitmedvode

Katarina above Ljubljana

On top of the hill above Ljubljana, stands the small church of St. Katarina. Its history began in the early 13th century, when at first there was only a chapel. The church enjoys stunning views to Mt. Krim and Polhov Gradec Dolomites. The four-kilometre-long ascending road leading to the top is a challenge many bike enthusiasts like to take.

[@visitMEDVODE](#)



45

© Tomo Jeseničnik, www.slovenia.info

Polhograjska graščina

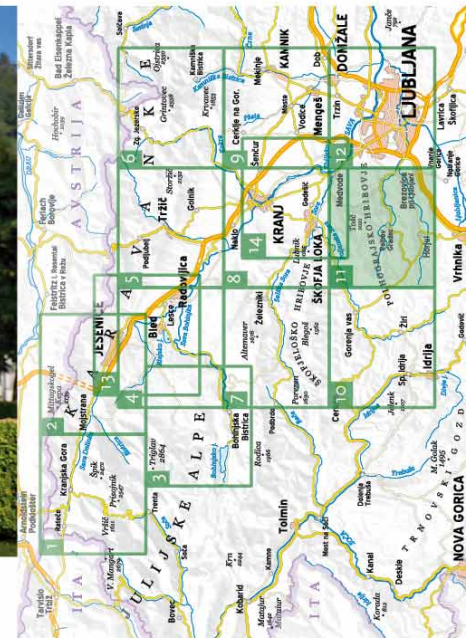
Temelji graščine segajo v 13. stoletje, v času baroka v 19. stoletju pa je dobila današnjo podobo. Takrat je v graščini živel grof Blagaj, botanik, po katerem danes nosi ime zaščitena rastlinska vrsta Blagajev volčin. Danes sta v graščini Tehniški muzej Slovenije ter Krajevni muzej Polhov Gradec. Posebnost graščine je lepo urejen park z znamenitim Neptunovim vodnjakom iz 17. stoletja.

[@td_polhov_gradec](#)
#tdpg #polhovgradec

Polhov Gradec Mansion

Polhov Gradec Mansion dates back to the 13th century and it acquired most of its present look in the baroque period during the 19th century, while Count Blagaj, a botanist after whom the protected plant Blagajev volčin (spurge laurel) is named, lived there. The mansion has a beautiful garden surrounded by walls. A statue of Neptune, four nymphs and the Polhovgradec lords' coat of arms embellish the Neptune well in the courtyard, made in the second half of the 17th century. Nowadays, the mansion hosts the Technical Museum of Slovenia.

[@TDPolhovGradec](#)



GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE THE CARNIOLA CYCLING NETWORK

je skrbno izdelan preplet povezav na območju Gorenjske in nekaterih sosednjih občin. Mreža cest, primernih za kolesarjenje, ponuja edinstveno priložnost za popotovanja od kraja do kraja, odkrivanje znamenitosti na poti in srečevanja z lokalnim prebivalstvom. Prav vsak lahko najde sebi primerno in ustrezno turo, kjer bo na svoj način doživel širše območje Gorenjske.

Po želji se vsak lahko odloči za daljšo turo, ki povezuje več priporočenih povezav v eno celovito traso, polno užitkov, doživetij in morda celo izzivov. Lahko pa med številnimi priporočenimi cestami v omrežju, ki povezuje kraje, izbere kratko turo; temu pozneje doda še eno cesto, ki ga popelje v naslednjo dolino, tam pa morda izbere še dodatno cesto, ki ga po sosednji dolini pripelje na izhodiščno mesto. Prav to je Gorenjsko kolesarsko omrežje: celovit pregled skrbno izbranih kolesarskih povezav na enem mestu. Omrežje ponuja orientacijo, vpogled v možnosti, mu olajša pot ali ga morda celo spodbudi h kolesarjenju.

Gorenjsko kolesarsko omrežje je zasnovala ekipa strokovnjakov z namenom, da ljudem na preprost, pregleden in uporaben način ponudijo informacije v obliki opisa, zemljevida in digitalne poti.

Prijetno pot, obilo uživanja ter srečno!

The Carniola Cycling Network is the most fantastic and carefully designed cycling network in the entire region. The network includes a variety of cycle-friendly roads and offers a unique opportunity for cycling trips with a touch of tourism. You can easily cycle between towns, do some sightseeing and meet the locals. Everyone can find a suitable cycling route and experience the Carniola Region in a unique way.

There are various trail options available. You can choose a longer route where several recommended trails can be joined into one comprehensive route full of pleasures, adventures and challenges. Or, you can choose a shorter route by choosing only one of the recommended trails in the Cycling Network and then later add another trail if you wish, which can take you to a different valley. And then maybe later, however, you can decide to choose an additional trail that can take you to yet another valley and finally to the point where you originally started or wanted to finish. This is what the Carniola Cycling Network is all about—a comprehensive collection of carefully selected cycling trails all in one place. The aim of the Cycling Network is to give a cyclist a full overview of all possible trails and therefore to make it easier to choose a full cycling route or perhaps even encourage someone to go or start cycling.

The Carniola Cycling Network was designed by a team of cyclists and experts with the goal of bringing more cyclists into the region. All the information will be provided in a simple and useful way: a description of trails and a full trail map. The goal of the Carniola Cycling Network is to make cyclists feel as comfortable and as safe as possible and consequently to increase the number of cyclists in the region.

Have fun cycling and best of luck on the road!

LEGENDA - LEGEND

- DALJINSKA KOLESARSKA POVEZAVA / LONG DISTANCE CYCLING ROUTE
- REGIONALNA KOLESARSKA POVEZAVA / REGIONAL CYCLING ROUTE
- GLAVNA KOLESARSKA POVEZAVA / MAIN CYCLING ROUTE
- LOKALNA KOLESARSKA POVEZAVA / LOCAL CYCLING ROUTE
- 1 ZANIMIVOST, OPISANA NA ZADNJI STRANI / FEATURE OF INTEREST, DESCRIBED ON BACKSIDE
- i TURISTIČNI INFORMACIJSKI CENTER / TOURIST INFORMATION CENTRE

0 500 1000 1500 2000 m
Merilo / Scale 1:55.000

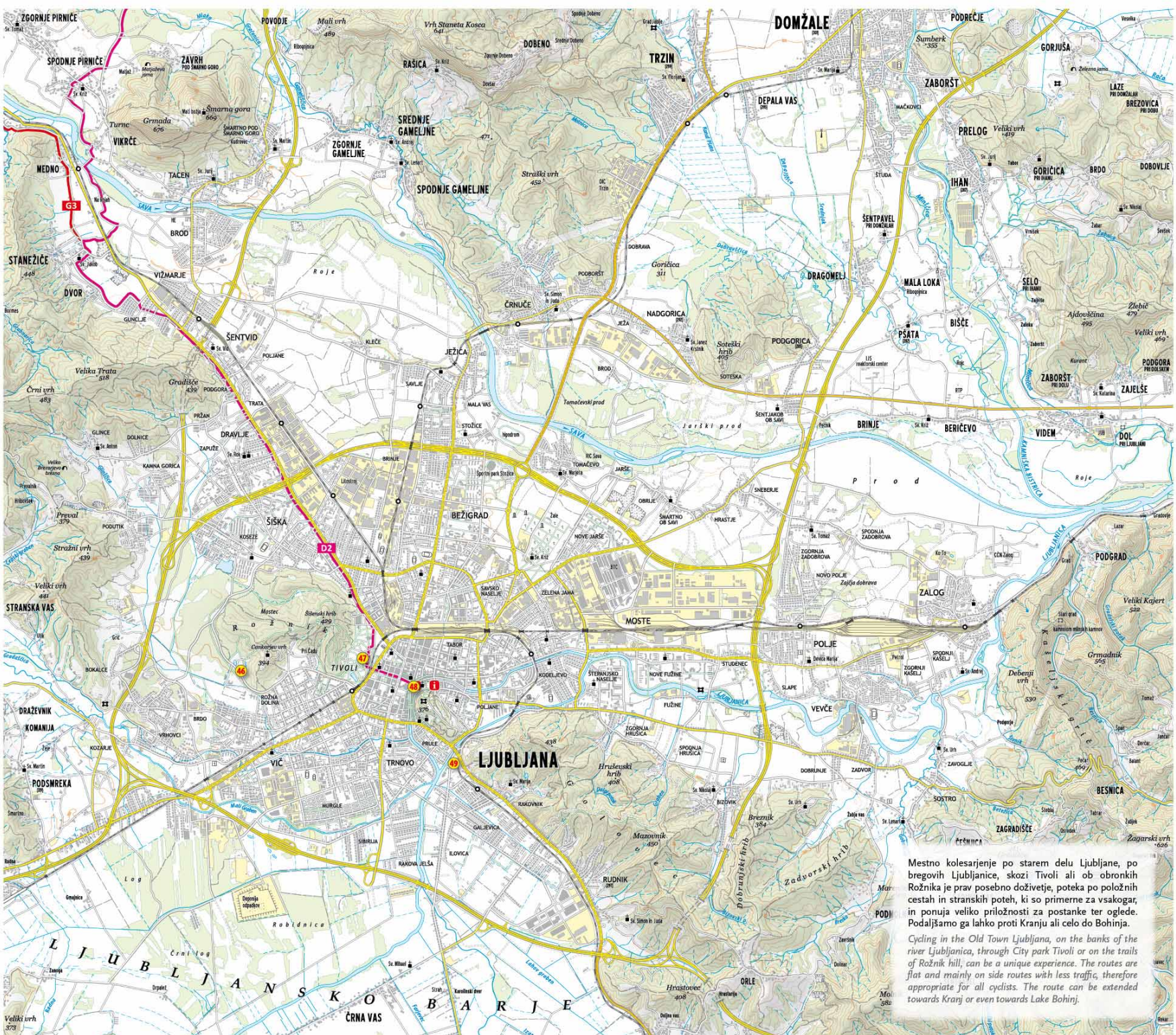
KARTOGRAFIJA
www.kartografija.si

GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE 1 : 55 000

Založili in izdali Ministrstvo za infrastrukturo - Direkcija RS za infrastrukturo, Občina Bled, Občina Bohinja, Občina Cerklje na Gorenjskem, Občina Cerkljo, Občina Gorenja vas - Poljane, Občina Gorje, Občina Jesenice, Občina Jezerško, Občina Kamnik, Občina Komenda, Mestna občina Kranj, Občina Kranjska Gora, Občina Logatec, Občina Medvode, Občina Naklo, Občina Preddvor, Občina Radovljica, Občina Senčur, Občina Škofja Loka, Občina Trzin, Občina Vodice, Občina Zelezniki, Občina Ziri, Občina Zirovnica

Oblikovanje in tehnična izvedba Kartografija d.o.o. Ljubljana
Besedilo Life Adventures
Fotografija na naslovnici Nea Culpa (Manka Kranjec, www.slovenia.info)

Koordinacija RAGOR Razvojnaja agencija Zgornje Gorenjske, BSC, poslovno podporni center, d.o.o., Kranj, SORK Svetovalni organ gorenjske regije za razvoj kolesarstva
Naklada in leto izdelave 2000 izvodov, 2020



Mestno kolesarjenje po starem delu Ljubljane, po bregovih Ljubljane, skozi Tivoli ali ob obronkih Rožnika je prav posebno doživetje, poteka po položnih cestah in stranskih poteh, ki so primerne za vsakogar, in ponuja veliko priložnosti za postanke ter ogleda. Podaljšamo ga lahko proti Kranju ali celo do Bohinja.

Cycling in the Old Town Ljubljana, on the banks of the river Ljubljanica, through City park Tivoli or on the trails of Rožnik hill, can be a unique experience. The routes are flat and mainly on side routes with less traffic, therefore appropriate for all cyclists. The route can be extended towards Kranj or even towards Lake Bohinj.



46

© Živalski vrt Ljubljana

Živalski vrt Ljubljana

Obdan z gozdom južnih pobočij Rožnika, se na delu zaščitenega krajinskega parka razprostira Živalski vrt Ljubljana. Tu so zbrane živali z vseh celin, poudarek pa je na tistih, ki so značilne za naš del sveta.

@visitljubljana
#visitljubljana



ZOO Ljubljana

Surrounded with forests and meadows on the southern slopes of Rožnik hill, ZOO Ljubljana is home to animal species from all continents, focusing mainly on animals typical of the area lying at the intersection of the Alpine, Pannonian and Mediterranean worlds.

@zoo.si



47

© Turizem Ljubljana, Miran Kambič

Park Tivoli

Največji mestni park, ki sega v samo središče Ljubljane, je nastal po načrtih francoskega inženirja Blancharda. V parku, ki je priljubljena točka za sprehajalce in kolesarje ter izhodišče za vzpon na Rožnik, najdemo tri kostanjeve drevojede, več fontan in slikovito jakopičevno sprehajališče, ki ga je uredil Plečnik.

@visitljubljana
#visitljubljana #parktivoli

Tivoli City Park

Stretching right into the city centre, the biggest city park of the capital Ljubljana was designed in 1813 by the French engineer Blanchard. The park area blends into the slopes of Rožnik hill, to which it is connected by several walking paths and a "trim trail". It covers an area of approximately five square kilometres, is crossed by three grand horse chestnut tree-lined walks and landscaped with ornamental flower beds, interesting trees and numerous statues and fountains.

@visitljubljana



48

© Ražen Stader, Produkcija Studio (www.slovenia.info)

Plečnikova Ljubljana in Ljubljanski grad

Želja slovitega arhitekta Jožeta Plečnika je bila oblikovati Ljubljano na sodoben način, a je navdih našel v antičnih Atenah. Njegov slog še danes velja za inovativnega, med njegova najboljša dela pa zagotovo spadajo stavba NUK, Tromostovje, Čevljarjski most, mestna tržnica, Križanke, bežigrasjski stadion in mriške vežice na Zalah.

Mogočni Ljubljanski grad, ki se že 900 let bohoti na vrhu hriba nad starim mestnim jedrom, je nedvomno glavna ljubljanska atrakcija. Z grajskega razglednega stolpa se odpirajo čudoviti pogledi na celotno Ljubljano ter njeno širšo okolico vse do Julijskih Alp. Na gradu so muzeji s stalnima zbirkanama, restavraciji ter bar.

@visitljubljana
#visitljubljana #plecnik #plecnikarchitecture

Plečnik's Ljubljana and Ljubljana Castle

The famous Slovenian architect Plečnik tried to model Ljubljana on ancient Athens. The multitude of his creations in the city, referred to as a whole as "Plečnik's Ljubljana", is considered to be one of the 20th century's most important works of art, including many bridges, the building of the National Library, city market, the stadium and others.

The mighty Ljubljana Castle, standing on a hill above the city for about 900 years, is undoubtedly Ljubljana's main attraction. The castle's tower and ramparts offer the most beautiful views of the city and all the way to the Julian Alps in the far distance. There are two permanent museum exhibitions at the castle, as well as two famous restaurants and a café.

@visitljubljana



49

© Turizem Ljubljana, Dunja Wedam

Botanični vrt

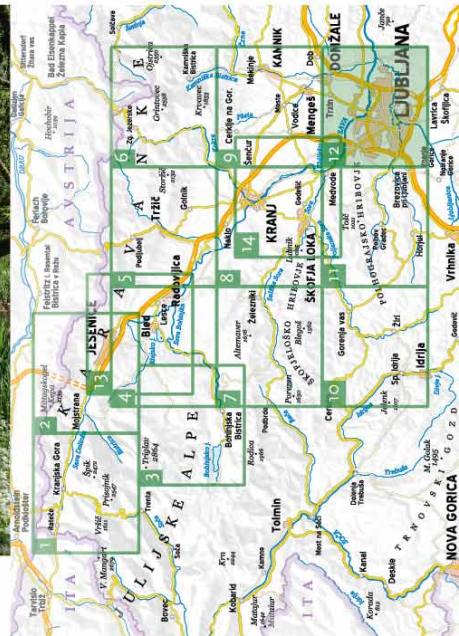
Najstarejša kultura in znanstvena ustanova z neprekinjenim delovanjem v Sloveniji je svoja vrata prvič odprla že leta 1810. Ponaša se s prek 4500 rastlinskimi vrstami. Ima pomembno vlogo pri ohranjanju in varovanju ogroženih vrst iz našega okolja.

@visitljubljana
#visitljubljana

Botanic Garden

Slovenia's oldest cultural, scientific and educational institution operating uninterrupted since its foundation. The Garden contains more than 4,500 different species and subspecies. One third of them are endemic to Slovenia, while the rest originate from other parts of Europe, as well as from other continents. The Botanic Garden has an important role in preserving and protecting endangered plants from our environment.

@botanici.vrt.si



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA INFRASTRUKTURO
DIREKCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA INFRASTRUKTURO

I FEEL SLOVENIA

REPUBLIKA SLOVENIJA
AGENCIJA ZA PROMOTIVNO
KULTURO
SLOVENIA

BSC
Pozivamo področje center Kranj
Regionalna razvojna agencija Slovenija

Gorenjska Gremogor.

GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE THE CARNIOLA CYCLING NETWORK

je skrbno izdelan preplet povezav na območju Gorenjske in nekaterih sosednjih občin. Mreža cest, primernih za kolesarjenje, ponuja edinstveno priložnost za popotovanja od kraja do kraja, odkrivanje znamenitosti na poti in srečevanja z lokalnim prebivalstvom. Prav vsak lahko najde sebi primerno in ustrezno traso, kjer bo na svoj način doživel širše območje Gorenjske.

Po želji se vsak lahko odloči za daljšo turo, ki povezuje več priporočenih povezav v eno celovito traso, polno užitkov, doživetij in morda celo izizov. Lahko pa med številnimi priporočenimi cestami v omrežju, ki povezuje kraje, izbere kratko turo; temu pozneje doda še eno cesto, ki ga popelje v naslednjo dolino, tam pa morda izbere še dodatno cesto, ki ga po sosednji dolini pripelje na izhodiščno mesto. Prav to je Gorenjsko kolesarsko omrežje: celovit pregled skrbno izbranih kolesarskih povezav na enem mestu. Omrežje ponuja orientacijo, vpogled v možnosti, mu olajša pot ali ga morda celo spodbudi h kolesarjenju.

Gorenjsko kolesarsko omrežje je zasnovala ekipa strokovnjakov z namenom, da ljudem na preprost, pregleden in uporaben način ponudijo informacije v obliki opisa, zemljevida in digitalne poti.

Prijetno pot, obilo uživanja ter srečno!
The Carniola Cycling Network is the most fantastic and carefully designed cycling network in the entire region. The network includes a variety of cycle-friendly roads and offers a unique opportunity for cycling trips with a touch of tourism. You can easily cycle between towns, do some sightseeing and meet the locals. Everyone can find a suitable cycling route and experience the Carniola Region in a unique way.

There are various trail options available. You can choose a longer route where several recommended trails can be joined into one comprehensive route full of pleasures, adventures and challenges. Or, you can choose a shorter route by choosing only one of the recommended trails in the Cycling Network and then later add another trail if you wish, which can take you to a different valley. And then maybe later, however, you can decide to choose an additional trail that can take you to yet another valley and finally to the point where you originally started or wanted to finish. This is what the Carniola Cycling Network is all about—a comprehensive collection of carefully selected cycling trails all in one place. The aim of the Cycling Network is to give a cyclist a full overview of all possible trails and therefore to make it easier to choose a full cycling route or perhaps even encourage someone to go or start cycling.

The Carniola Cycling Network was designed by a team of cyclists and experts with the goal of bringing more cyclists into the region. All the information will be provided in a simple and useful way: a description of trails and a full trail map. The goal of the Carniola Cycling Network is to make cyclists feel as comfortable and as safe as possible and consequently to increase the number of cyclists in the region.

Have fun cycling and best of luck on the road!

LEGENDA - LEGEND

- DALJNJSKA KOLESARSKA POVEZAVA
LONG DISTANCE CYCLING ROUTE
- REGIONALNA KOLESARSKA POVEZAVA
REGIONAL CYCLING ROUTE
- GLAVNA KOLESARSKA POVEZAVA
MAIN CYCLING ROUTE
- LOKALNA KOLESARSKA POVEZAVA
LOCAL CYCLING ROUTE
- I ZANIMIVOST, OPISANA NA ZADNJI STRANI
FEATURE OF INTEREST, DESCRIBED ON BACKSIDE
- I TURISTIČNI INFORMACIJSKI CENTER
TOURIST INFORMATION CENTRE

0 500 1000 1500 2000 m
Merilo / Scale 1 : 55 000
© KARTOGRAFIJA
www.kartografija.si

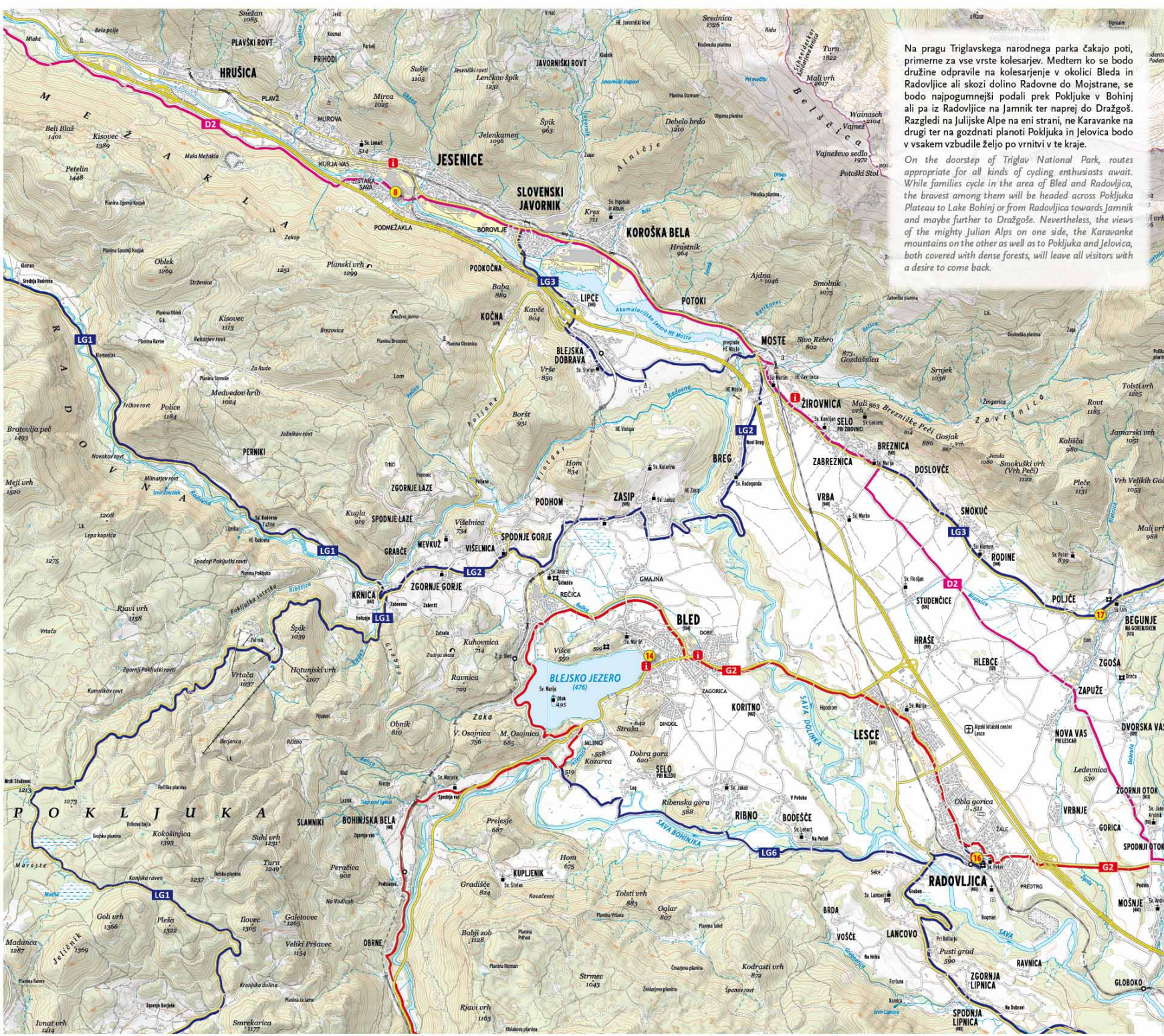
GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE : 1 : 55 000

Založili in izdali Ministrstvo za infrastrukturo - Direkcija RS za infrastrukturo, Občina Bled, Občina Bohinj, Občina Cerklje na Gorenjskem, Občina Cerkno, Občina Gorenja vas - Poljane, Občina Gorje, Občina Jesenice, Občina Jezerško, Občina Kamnik, Občina Komenda, Mestna občina Kranj, Občina Kranjska Gora, Občina Logatec, Občina Medvode, Občina Naklo, Občina Preddvor, Občina Radovljica, Občina Senčur, Občina Škofja Loka, Občina Trzin, Občina Vodice, Občina Zelenki, Občina Ziri, Občina Zirovnica

Oblikovanje in tehnična izvedba Kartografija d.o.o. Ljubljana
Besedilo Life Adventures
Fotografija na naslovnici Turizem Radovljica
Koordinacija RAGOR Razvojna agencija Zgornje Gorenjske, BSC, poslovno podporni center, d.o.o., Kranj, SORK Svetovalni organ gorenjske regije za razvoj kolesarstva
Naklada in leto izdelave 2000 izvodov, 2020

Na pragu Triglavskega narodnega parka čakajo poti, primerne za vse vrste kolesarjev. Medtem ko se bodo družine odpravile na kolesarjenje v okolici Bleda in Radovljice ali skozí dolino Radovne do Mojstrane, se bodo najpogumnejši podali prek Pokljuke v Bohinj ali pa iz Radovljice na Jamnik ter naprej do Dražgoš. Razgledi na Julijske Alpe na eni strani, ne Karavanke na drugi ter na gozdnatí planoti Pokljuka in Jelovica bodo v vsakem vzbulitju željo po vrnitvi te kraje.

On the doorstep of Triglav National Park, routes appropriate for all kinds of cycling enthusiasts await. While families cycle in the area of Bled and Radovljica, the bravest among them will be headed across Pokljuka Plateau to Lake Bohinj or from Radovljica towards Jamnik and maybe further to Dražgoše. Nevertheless, the views of the mighty Julian Alps on one side, the Karavanke mountains on the other as well as to Pokljuka and Jelovica, both covered with dense forests, will leave all visitors with a desire to come back.





8

© TIC Jesenice, Gregor Vidmar

Stara Sava

Fužinarsko naselje Stara Sava na Jesenicah je bilo zaradi izjemnega urbanističnega, tehničnega, arhitekturnega in zgodovinskega pomena razglašeno za kulturni spomenik državnega pomena. Posebnost naselja so predvsem dobro ohranjeni fužinarski industrijski objekti, zlasti ostanki plavža – naprave za taljenje železove rude z lesnim ogljem.

#starsava

Stara Sava iron foundry settlement

The Stara Sava foundry settlement in Jesenice was proclaimed to be a cultural monument of national significance, due to its exceptional urban, technical, architectural and historical significance. The focal point of the ironmaking settlement are the very well preserved ironmaking industrial facilities, particularly the remains of the blast furnace – a facility for melting iron ore with wood coal.

@GMJesenice



14

© Jošt Gantar (www.slovenia.info)

Blejsko jezero in Blejski grad

Že Prešeren je Bled opeval kot podoba raja. In res, podoba jezera s cerkvico na otočku, srednjeveški grad na visokih pečinah in mogočne gore v ozadju spominjajo na raj.

Zaradi blage in zdravilne klime, termalne jezerske vode ter številnih naravnih in kulturnih znamenitosti je Bled ena izmed najbolj obiskanih destinacij v Sloveniji.

@bledslovenia
#lakebled #bledcastle

Lake Bled and Bled castle

Centuries ago, the famous Slovenian poet Prešeren called Bled "an image of paradise" and he was right — the turquoise lake with an island and church in the middle, a medieval castle sitting on top of a high cliff and mighty mountains in the background conjure up a true paradise. Its mild, healing climate, thermal lake water and countless natural and cultural sights make it the most popular destination for visitors in Slovenia.

@lakebledslovenia



16

© Jošt Gantar (www.slovenia.info)

Staro mestno jedro Radovljice

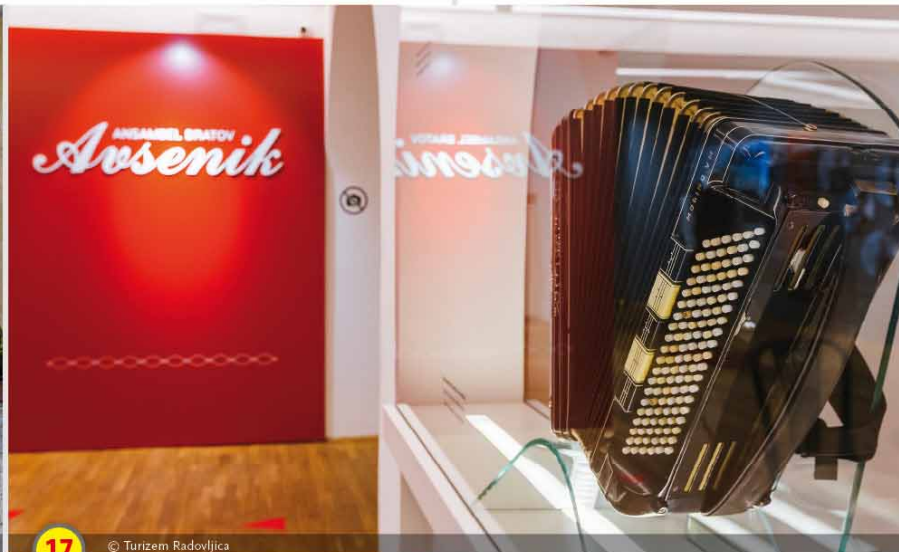
V starem delu slovenske prestolnice čokolade in žebelarstva so ohranjene hiše iz 16., 17. in 18. stoletja. Ena izmed njih je slavna Šivecva hiša, ki velja za najboljši primer renesančne meščanske arhitekture pri nas. Na razgledni točki na koncu starega dela mesta se odpira čudovit pogled na dolino reke Save, Jelovico ter Julijske Alpe.

@visitradolca
#visitradolca #radovljica

Radovljica Old Town

The old town of Radovljica, also known as "Slovenia's chocolate and beekeeping capital", has well-preserved houses from the 16th, 17th and 18th centuries. One of them is Šivec House, which is one of the best examples of a renaissance townhouse in Slovenia. The viewpoint at the end of the Old Town serves up wonderful views of the Sava river, the Jelovica plateau and the Julian Alps.

@VisitRadolca



17

© Turizem Radovljica

Avsenik muzej v Begunjah

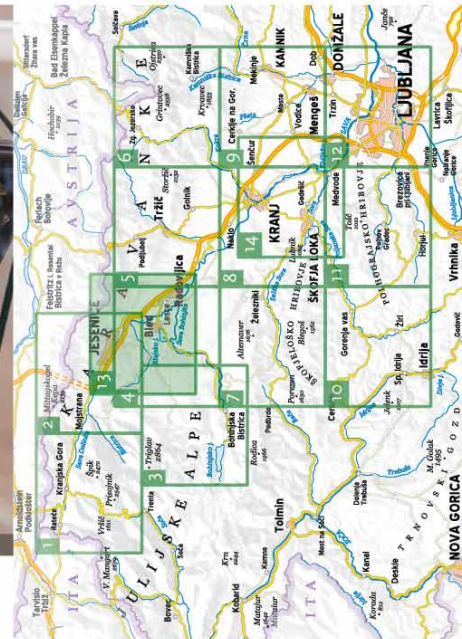
Muzej, ki se nahaja v sklopu gostilne Avsenik v središču Begunj, predstavlja razvoj in zgodovino narodno-zabavne Ansambla bratov Avsenik in s tem zgodovino slovenske narodno-zabavne glasbe.

@visitradolca
#visitradolca #radovljica

Avsenik Museum in Begunje village

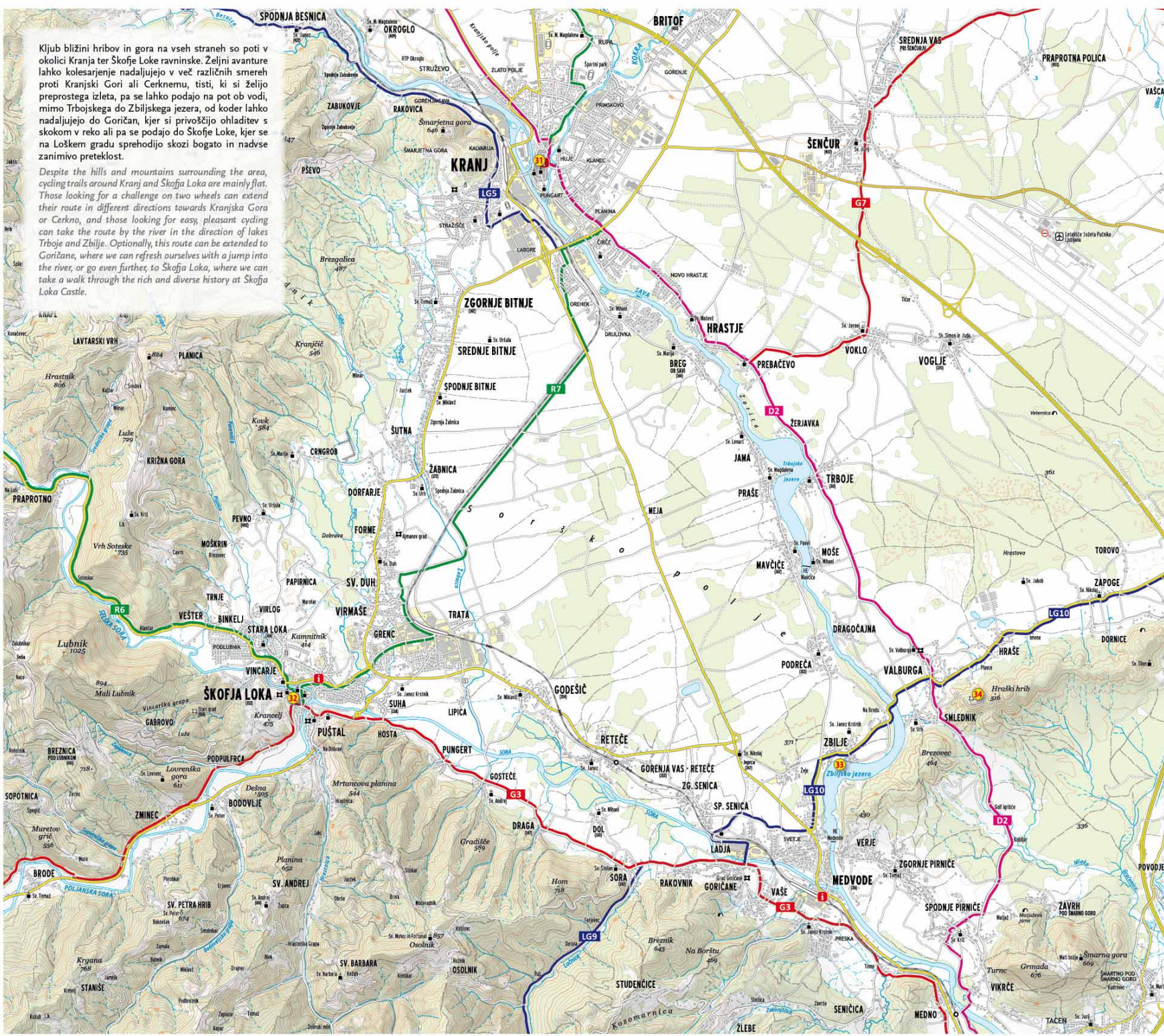
The museum, which is part of the Avsenik restaurant in the village of Begunje, has an exhibition on the history and development of the Avsenik Brothers Ensemble. The two brothers were founders of this music genre, which today is imitated all over the world.

@VisitRadolca



Kljub bližini hribov in gora na vseh straneh so poti v okolici Kranja ter Škofje Loke ravninske. Željni avanture lahko kolesarjenje nadaljujejo v več različnih smereh proti Kranjski Gori ali Cerknemu, tisti, ki si želijo preprostega izleta, pa se lahko podajo na pot ob vodi, mimo Trbojskega do Zbiljskega jezera, od koder lahko nadaljujejo do Gorican, kjer si privoščijo ohladitev s skokom v reko ali pa se podajo do Škofje Loke, kjer se na Loškem gradu sprehodijo skozi bogato in navdne zanimivo preteklost.

Despite the hills and mountains surrounding the area, cycling trails around Kranj and Škofja Loka are mainly flat. Those looking for a challenge on two wheels can extend their route in different directions towards Kranjska Gora or Cerkno, and those looking for easy, pleasant cycling can take the route by the river in the direction of lakes Trboje and Zbilje. Optionally, this route can be extended to Gorizane, where we can refresh ourselves with a jump into the river, or go even further, to Škofja Loka, where we can take a walk through the rich and diverse history at Škofja Loka Castle.



GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE THE CARNIOLA CYCLING NETWORK

je skrbno izdelan preplet povezav na območju Gorenjske in nekaterih sosednjih občin. Mreža cest, primernih za kolesarjenje, ponuja edinstveno priložnost za popotovanja od kraja do kraja, odkrivanje znamenitosti na poti in srečevanje z lokalnim prebivalstvom. Prav vsak lahko najde sebi primerno in ustrezno traso, kjer bo na svoj način doživel širše območje Gorenjske.

Po želji se vsak lahko odloči za daljšo turo, ki povezuje več priporočenih povezav v eno celovito traso, polno užitkov, doživetij in morda celo izzivov. Lahko pa med številnimi priporočenimi cestami v omrežju, ki povezuje kraje, izbere kratko turo; temu pozneje doda še eno cesto, ki ga popelje v naslednjo dolino, tam pa morda izbere še dodatno cesto, ki ga po sosednji dolini pripelje na izhodiščno mesto. Prav to je Gorenjsko kolesarsko omrežje: celovit pregled skrbno izbranih kolesarskih povezav na enem mestu. Omrežje ponuja orientacijo, vpogled v možnosti, mu olajša pot ali ga morda celo spodbudi h kolesarjenju.

Gorenjsko kolesarsko omrežje je zasnovala ekipa strokovnjakov z namenom, da ljudem na preprost, pregleden in uporaben način ponudijo informacije v obliki opisa, zemljevida in digitalne poti.

Prijetno pot, obilo uživanja ter srečno!

The Carniola Cycling Network is the most fantastic and carefully designed cycling network in the entire region. The network includes a variety of cycle-friendly roads and offers a unique opportunity for cycling trips with a touch of tourism. You can easily cycle between towns, do some sightseeing and meet the locals. Everyone can find a suitable cycling route and experience the Carniola Region in a unique way.

There are various trail options available. You can choose a longer route where several recommended trails can be joined into one comprehensive route full of pleasures, adventures and challenges. Or, you can choose a shorter route by choosing only one of the recommended trails in the Cycling Network and then later add another trail if you wish, which can take you to a different valley. And then maybe later, however, you can decide to choose an additional trail that can take you to yet another valley and finally to the point where you originally started or wanted to finish. This is what the Carniola Cycling Network is all about—a comprehensive collection of carefully selected cycling trails all in one place. The aim of the Cycling Network is to give a cyclist a full overview of all possible trails and therefore to make it easier to choose a full cycling route or perhaps even encourage someone to go or start cycling.

The Carniola Cycling Network was designed by a team of cyclists and experts with the goal of bringing more cyclists into the region. All the information will be provided in a simple and useful way: a description of trails and a full trail map. The goal of the Carniola Cycling Network is to make cyclists feel as comfortable and as safe as possible and consequently to increase the number of cyclists in the region.

Have fun cycling and best of luck on the road!

LEGENDA - LEGEND

- DALJINSKA KOLESARSKA POVEZAVA
LONG DISTANCE CYCLING ROUTE
- REGIONALNA KOLESARSKA POVEZAVA
REGIONAL CYCLING ROUTE
- GLAVNA KOLESARSKA POVEZAVA
MAIN CYCLING ROUTE
- LOKALNA KOLESARSKA POVEZAVA
LOCAL CYCLING ROUTE
- ZANIMIVOST, OPISANA NA ZADNJI STRANI
FEATURE OF INTEREST, DESCRIBED ON BACKSIDE
- TURISTIČNI INFORMACIJSKI CENTER
TOURIST INFORMATION CENTRE

0 500 1000 1500 2000 m
Merilo / Scale 1 : 55 000

© KARTOGRAFIJA
www.kartografija.si

GORENJSKO KOLESARSKO OMREŽJE 1 : 55 000

Založili in izdali Ministrstvo za infrastrukturo - Direkcija RS za infrastrukturo, Občina Bled, Občina Bohinj, Občina Cerklje na Gorenjskem, Občina Cerkno, Občina Gorenja vas - Poljane, Občina Gorje, Občina Jesenice, Občina Jezersko, Občina Kamnik, Občina Komenda, Mestna občina Kranj, Občina Kranjska Gora, Občina Logatec, Občina Medvode, Občina Naklo, Občina Preddvor, Občina Radovljica, Občina Senčur, Občina Škofja Loka, Občina Tričič, Občina Vodice, Občina Zelezniki, Občina Ziri, Občina Zirovnica

Oblikovanje in tehnična izvedba Kartografija d.o.o. Ljubljana
Besedilo Life Adventures
Fotografija na naslovnici Jošt Gantar (www.slovenia.info)
Koordinacija RAGOR Razvojna agencija Zgornje Gorenjske, BSC, poslovno podporni center, d.o.o., Kranj, SORK Svetovalni organ gorenjske regije za razvoj kolesarstva
Naklada in leto izdelave 2000 izvodov, 2020



31

© Jošt Gantar (www.slovenia.info)

Staro mestno jedro Kranja in grad Khislstein

Staro mestno jedro Kranja je razglašeno za kulturni in zgodovinski spomenik ter vključuje več pomembnih kulturnih in zgodovinskih znamenitosti: od Prešernove hiše, Mitničarske hiše, ki je ena najpomembnejših srednjeveških stavb v Kranju, Stare pošte ter kipov znanega kiparja Lojzeta Dolinarja na njeni fasadi pa do staroslovanskih grobov ter gradu Khislstein, katerega temelje so postavili že v 13. stoletju, pozneje pa je bil prizidan po načrtih Jožeta Plečnika. Danes v gradu domuje Gorenjski muzej.

@visitkranj

#visitkranj

Kranj Old Town and Khislstein Castle

Protected as a cultural monument, the charming Old Town protects numerous important cultural and historical sights such as the house of the greatest Slovenian poet France Prešeren, Mitničar House as one of the most important medieval houses in Kranj, the Old Post Office and its facade decorated with statues by the famous Slovenian sculptor Lojze Dolinar, and the 13th century Khislstein Castle, which hosts the Museum of the Gorenjska Region.

@VisitKranj



32

© Jošt Gantar (www.slovenia.info)

Staro mestno jedro Škofje Loke in Loški grad

Staro mesto jedro Škofje Loke se lahko pohvali z najbolje ohranjenim starim mestnim jedrom v Sloveniji. Sestavljata ga Spodnji trg s skromnejšimi hišarni ter Mestni trg s palačami, ki jih krasijo kamniti portali, poslikana pročelja ter arkadna dvorišča. V vsej svoji mogočnosti se nad starim jedrom od začetka 13. stoletja bohoto Škofjeleški grad. Danes je v gradu eden najlepše urejenih muzejev z arheološko, zgodovinsko, kulturno, umetnostno, prirodoslovno in etnološko zbirko.

@visit_skofjaloka

#visitskofjaloka

Škofja Loka Old Town and Loka Castle

Škofja Loka has one of the best-preserved medieval old towns in Slovenia. In the Lower Square more modest houses can be found, while the Town Square has mighty houses and palaces with stone portals, painted facades and arcaded courtyards. Standing above the Old Town in all its majesty, is Loka Castle, built in the beginning of the 13th century. The museum in the castle proudly exhibits archeological, historical, cultural, artistic, natural science and ethnological collections.

@skofjaloka



33

© Občina Medvode in Javni zavod Sotočje Medvode

Zbiljsko jezero

Umetno jezero, ki je nastalo po zaježitvi reke Save, je danes dom do 30 različnih vrst ptic, vse pogosteje pa ga imenujejo kar Labodje jezero, saj tu stalno prebiva okoli 160 teh veličastnih belih bitij.

@visitljubljana

#visitljubljana #LjubljanaRegion #zbiyelake

Lake Zbilje

An artificial lake, that was formed after damming of the Sava river, today provides a habitat to 30 different bird species. It is often referred to as "swan lake" as it is home to more than 160 swans.

@visitljubljana



34

© Občina Medvode in Javni zavod Sotočje Medvode

Stari grad Smednik in Kalvarija

Stari grad, imenovan tudi Smedniški grad, je nekoč imel strateško vlogo varovanja pomembne tovarniške poti. Grad je opuščen že od 17. stoletja in ravno zaradi odsotnosti poznejših dozidav predstavlja najčistejši primer razvoja zasnove in oblike srednje velikega srednjeveškega gradu. Ob poti na grad je Kalvarija s štirinajstimi kapelicami križevega pota in tremi križi na vrhu.

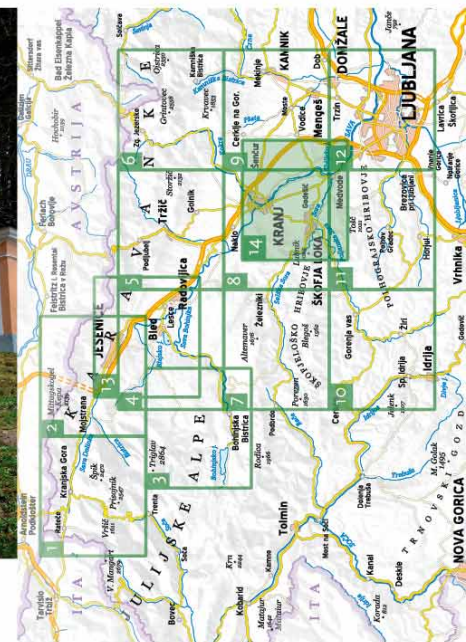
@visitmedvode

#visitmedvode #gradsmednik

Old Castle Smednik and The Way of the Cross

The Old Castle, also called Smednik Castle, once had an important strategic role, protecting the cargo route. The castle has been abandoned since the early 17th century and because it has not had any renovations since, today the castle represents the conception and development of the medieval castle of Central Slovenia in its purest form. Just below the castle, there is the Way of the Cross with fourteen chapels and three crosses on the top, which is a unique architectural feature from the 18th century.

@VisitMedvode



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA INFRASTRUKTURO
DIREKCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA INFRASTRUKTURO

I FEEL SLOVENIA

REPUBLIKA SLOVENIJA
AGENCIJA ZA PROMOTIVNO
KAMPAJO

BSC
Poslovni partnerji center Kranj
Regionalna razvojna agencija Gorenjska

Gorenjska Gremgor.